

30º COLÓQUIO DA LUSOFONIA

MADALENA DO PICO 4-7 outubro 2018

SESSÃO COM ESCRITORES NA ESCOLA CARDEAL COSTA NUNES 4 OUTUBRO 2018



Mesa 1

2 ÁlamO Oliveira

3 Carolina Cordeiro

6 Eduíno De Jesus

7 Helena Chrystello

9 José Andrade

10 Manuel da Costa

14 Pedro Paulo Câmara

15 Urbano Bettencourt

Mesa 2

1 D. Ximenes Belo

4 Chrys Chrystello

5 Eduardo B. Pinto

8 Joel Neto

11 Manuel Tomaz

12 Norberto Ávila

13 Maria João Ruivo

ORGANIZAÇÃO



PATROCÍNIO







APOIOS













COLÓQUIOS DA LUSOFONIA



PROGRAMA

30º COLÓQUIO DA LUSOFONIA

4 outubro 2018

MADALENA DO PICO
Escola Secundária Cardeal Costa Nunes

Edição AICL, Chrys Chrystello ©2001-2018

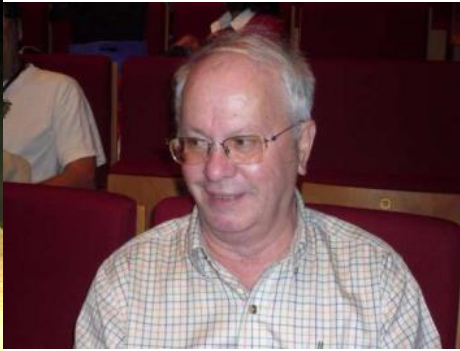
1. ÍNDICE GERAL

1.1. BIODADOS AUTORES E CONVIDADOS

<http://coloquios.lusofonias.net/XXX/>

1. ÁLAMO OLIVEIRA, ESCRITOR, TERCEIRA, AÇORES,

GALIZA 2012



BELMONTE 2017



GRACIOSA 2015



BELMONTE 2017



(José Henrique do) ÁLAMO OLIVEIRA nasceu na Freguesia do Raminho – Ilha Terceira, Açores –, em 1945.

Depois dos estudos no Seminário de Angra, foi funcionário em diversos departamentos governamentais ligados à Cultura.

Como escritor, tem 36 livros publicados com poesia, romance, conto, teatro e ensaio. Está representado em mais de uma dezena de antologias de poesia e de ficção narrativa, em Portugal e no estrangeiro.

Tem poesia e prosa traduzidas para Inglês, francês, italiano, espanhol, croata, esloveno e japonês.

O seu romance *Já não gosto de chocolates* foi traduzido e publicado nos Estados Unidos da América e no Japão. Até *Hoje, memórias de cão* (3ª edição) recebeu o prémio «Maré Viva», da Câmara Municipal do Seixal, em 1985; *Solidão da Casa do Regalo* (teatro) recebeu o prémio «Almeida Garrett», em 1999.

Em abril de 2002, a Portuguese Studies Program, da Universidade da Califórnia em Berkeley, convidou-o, na qualidade de «escritor do semestre», para lecionar a sua própria obra aos estudantes de Língua Portuguesa – sendo o primeiro português a receber tal distinção.

Com algumas incursões na área das Artes Plásticas (exposições individuais e coletivas em Angra, Ponta Delgada, Lisboa, Porto e Guiné-Bissau, nas décadas de 60 a 80), criou mais de uma centena de capas para livros. Em 2010, foram-lhe conferidas as seguintes distinções: Insígnia Autônómica de Reconhecimento do Governo Regional dos Açores e Grau de Comendador da Ordem de Mérito da Presidência da República.

Bibliografia

1968. *A minha mão aberta*. Opúsculo, ed. autor

1971. *Pão Verde*, esgotado, ed. autor

1972 in *14 poetas de aqui e de agora* (Antologia). Angra do Heroísmo. União Gráfica Angrense

1973. *Poemas de(s)amor*, poesia esgotado. Tip. Fernandes

1974. *Morte ou vida do poeta*. Teatro. Angra, Livr. Adriano G de Figueiredo

1974. *Fábulas*, poesia, esgotado ed. autor

1974. *Um Quixote*. 2ª ed. Teatro

1976. *Os quinze misteriosos mistérios*. Poesia, esgotado ed. autor

1977. *Manuel, seis vezes pensei em ti*, teatro ed. autor

1977 in *Antologia de poesia açoriana do séc. XVIII a 1975 de Pedro da Silveira*. Lisboa ed. Sá da Costa

1978. *Manuel, seis vezes pensei em ti, peça em duas talhadas com dez pevides*, posfácio de E Ferraz da Rosa, teatro, 2ª ed. Angra ed. autor.

1978. *Almeida Firmino, Poeta dos Açores*. Ensaio, poesia, ed. DRAC. SREC, esgotado

1978 in *Antologia panorâmica do conto açoriano, sécs. XIX e XX, org., prefácio e notas de João de Melo*. Lisboa ed. Vega

1979. *Cantar O Corpo*. Poesia, esgotado. Angra. União Gráfica Angrense ed. autor

1980. *Eu Fui Ao Pico Piquei-Me*, poesia, esgotado, ed. autor

1982. *Uma Hortênsia Para Brianda*. Teatro, ed. Separata Atlântida

1982. *Abordagem* (teatral) a "Quando o mar galgou a terra" de Armando Côrtes-Rodrigues, Ensaio, separata da "Atlântida". Angra do Heroísmo

1982. *Burra Preta Com Uma Lágrima*, ficção, ed. autor
 1982. *Itinerário das Gaivotas*, poesia, ed. SREC. DRAC esgotado
 1982. «Nota de abertura ou Almeida Firmino, um poeta a recuperar» in Firmino, Almeida. *Narcose: obra poética completa*. Angra do Heroísmo. SREC. pp. 9-20.
 1982. *O presépio de esferovite: São Bartolomeu da Terceira com Etelvina Fraga*, Manuel Fernandes, ed. DRAC. Biblioteca Pública e Arquivo Distrital de Angra
 1983 in *Antologia The Sea Within*, a selection of Azorean poets, ed. Gávea-Brown. EUA
 1983 in *12 poetas dos Açores*, org. e notas de Emanuel Jorge Botelho. Lisboa: IN-CM.
 1983. *Nem mais amor que fogo*, poesia, com Emanuel Jorge Botelho. Angra ed. autor
 1983. *Em louvor do Divino Espírito Santo: fotomemória de Francisco Ernesto de Oliveira Martins*, conto de Álamo O. Angra. DRAC. DS Emigração. IN-CM
 1984. *Missa Terra Lavrada*. Teatro, ed. DRAC. SREC
 1984. *Sabeis quem é este João? Teatro*, peça sobre o beato João Baptista Machado, ed. *Separata Atlântida* vol. 29 pp. 3-68 IAC
 1984. *Triste vida leva a garça*. 1ª ed., Ulmeiro
 1985. «Terceirense e Pintor: José Lúcio» *Atlântida* vol. XXX 2º sem. Angra do Heroísmo IAC pp. 34. 35.
 1986. *Até hoje, memórias de cão*, Romance. 1ª ed. Ulmeiro, esgotado
 1986. *Textos Inocentes*. Poesia, ed. autor
 1987. *O trajo nos Açores*, com João Afonso. 2ª ed. Angra. Secretaria Regional dos Assuntos Sociais
 1987. *Até hoje, memórias de cão*, Romance. 2ª ed., Ulmeiro esgotado
 1987 *Interação entre atividades culturais na região e ao nível local, correntes “ascendentes” e “descendentes”*. Ponta Delgada. UAç



BGA ANGRA 2013

1987. *Erva-Azeda*. Poesia. Angra do Heroísmo
 1988. *Açores*, com fotografia de Maurício Abreu, intro e seleção de textos de Álamo Oliveira, inglês Joaquim Nascimento. Setúbal. Ed. M Abreu e V. Figueiredo
 1988. *Até hoje, memórias de cão*. Romance. 3ª ed. Angra, ed. Signo
 1990. *O cenário de uma geração*. Angra do Heroísmo, inédito 19 pp. Congresso de Literaturas Lusófonas de Expressão Portuguesa, Casa dos Açores de Lisboa.
 1990. *A Madeira é um jardim*, Raminho, ed. Álamo Oliveira. Tip. Serafim Silva. Artes Gráficas. Maia
 1991. *Contos Com Desconto*. Contos. Angra do Heroísmo: IAC
 1992. *Impressões de boca*. Angra do Heroísmo: SREC DRAC, esgotado
 1992. *Pátio d'Alfândega*. *Meia-Noite*, romance, ficção. col. Chão da Palavra. Lisboa ed. Vega
 1992. *Eugénio de Andrade nos Açores*. Núcleo Açoriano da Fundação Eugénio de Andrade. Ponta Delgada. Câmara Municipal

1994. *Manuel, seis vezes pensei em ti*. 2ª ed. Teatro, ed. *Jornal de Cultura*
1994. *Pai, a sua benção: Antologia de textos de autores açorianos*. Ponta Delgada. DRAC.
1994. *A história da Belárvore na cidade da Burocrácia, com desenhos de Virgílio Toste*. Angra. *Direção-geral de Organização e Administração Pública*
1994. *Açores, Azores com Maurício Abreu, versão inglesa de Vanessa Seed*, ed. de M Abreu e Vítor Figueiredo. 1ª ed. Setúbal. Corlito
1995. *Burra preta com uma lágrima*. 2ª ed., romance. Lisboa, ed. Salamandra.
1995. *Os sonhos do infante*. 2ª ed., Teatro. Ponta Delgada. *Jornal de Cultura*
1995. *Impressões de boca. ilustrações David Almeida, col Gaivota 76*. SREC
1995. *Olá pobreza, textos de pompa e circunstância*. Ponta Delgada. Ed. Éter
1995. *E choveu papel, com Luís Belerique e Miguel Silveira*. Angra. *Direção Regional da Organização e Administração Pública*
1995. *Pai, a sua benção. Antologia de textos açorianos, org por Álamo, Ana Maria Bruno, Mariana Mesquita e Susana Rocha*, ed. Coingra. SREC. DRAC
1996. *O homem suspenso*. Supl. Açoriano de Cultura nº 43
1996. *Olá. Pobreza! Ensaio*, ed. *Jornal de Cultura*
1996. *Os sonhos do Infante, teatro*. Angra. Grupo de teatro Alpendre
1997. *Com perfume e com veneno, contos*. Lisboa, ed. Salamandra
1998. *Mar de baleias e de baleeiros, com João Afonso*. Museu dos Baleeiros. Lajes ed. SREC
1998. *António, porta-te como uma flor, gravuras de António Dacosta*. Lisboa, ed. Salamandra
1999. *Já não gosto de chocolates, romance*. Lisboa, ed. Salamandra
1999. *Morte que mataste lira, com Carlos Alberto Moniz*, Teatro, Lisboa ed. Dito E Feito
1999. Almeida Garrett, ninguém, teatro. Alpendre Teatro, ed. autor
2000. *A Solidão da Casa do Regalo, Prémio de Teatro Almeida Garrett 1999*, ed. Salamandra
2000. *Memórias de ilha em sonhos de história. Poemas sobre aquarelas de Álvaro Mendes*, ed. Álvaro Mendes
- 2000 in *Nove Rumores do Mar, Antologia de Poesia Açoriana Contemporânea org. Eduardo Bettencourt Pinto e Vamberto Freitas*, I. Camões e Seixo Publishers
2000. *Valter Vinagre, espírito nas ilhas, com Valter Vinagre, Manuel Hermínio Monteiro*, ed. Instituto Camões. Ministério dos Negócios Estrangeiros
2001. *Cantigas do fogo e da água, quadras sobre aquarelas de Álvaro Mendes, teatro. Teatro do Ser, atuações 2002, 2003, 2006*
2002. *Judite, nome de guerra de Almada Negreiro, Adaptação. Teatro*
2002. NEO 1 vol. 1 com Urbano Bettencourt, Adelaide Monteiro Batista, Carla Silva, Pedro Alvim Pinheiro, ed. Dept.º de Línguas e Literaturas Modernas. UAç
2002. *O homem que era feito de rede, com Katherine Vaz e Vamberto Freitas*, ed. Salamandra
2003. *O meu coração é assim. Antologia editada por Diniz Borges*, ed. Câmara Municipal de Angra do Heroísmo
2003. *Até hoje, memórias de cão*. 2ª ed. Romance, ed. Salamandra
2003. *Angra. cidade do mundo. Sanjoaninas 2002. Terceira. Açores, foto de Carlos Garcia*, ed. Fotoletras
2004. *Pedro da Silveira 1922-2003, um breve perfil*. Boletim do N C Horta vol. 13
2004. *A Solidão da Casa do Regalo; Almeida Garrett. ninguém. Teatro*. 2ª ed. ed. Salamandra
2005. *“As mulheres em ‘Já não gosto de chocolates’” em M. Marujo, A. Baptista e R. Barbosa (ed.) Congresso A vez e a voz da mulher imigrante portuguesa. The Voice and Choice of Portuguese Immigrant Women. Proceedings 1st Int'l Conference. Toronto. University of Toronto. Dept Spanish and Portuguese pp. 68-71*
- <http://www.museu-emigrantes.org/docs/conhecimento/conferencia-emigra%C3%A7%C3%A3o.pdf>
2005. *Açores, Azores com Maurício Abreu, versão inglesa de Peter Ingham*, ed. M Abreu e Vítor Figueiredo. 2ª ed. Setúbal, Fotografia e Ed. Lda.
2006. *I No Longer Like Chocolates. Trad. Diniz Borges*. San Jose. PHPC
2007. *Voices from the islands, an Anthology of Azorean Poetry*. John M K Kinsella. Gávea-Brown Publications. Providence. Rhode Island
2007. *Açores profundos, Profound Azores, com Paulo Filipe Monteiro e Madalena San-Bento, trad Patrícia Correa Costa*. Porto. Caixotim Ed.
2007. *Terceira, uma ilha sempre em festa, foto João Costa. edição bilingue. Praia da Vitória, ed. Blu*
2007. *O ciclo do Espírito Santo. The Holy Ghost Cycle com João Manuel Magina Medina, João António Martins, Ana Martins*. Angra, ed. J M M Medina



2008. “Já não gosto de chocolates” Ed. Japonesa Random House Kodansha
 2008. *Terceira, a ilha dos Impérios*. Terceira Impérios Island com Mário Duarte e trad de Alexandra Grilo. Praia da Vitória, ed. Blu
 2010. *Andanças de pedra e cal* 1ª ed. Praia da Vitória, ed. Blu
 2010. *Padre, Filho, Espírito Santo e o Futuro*. IV Congresso Internacional sobre as Festas do Espírito Santo. PHPC. San Jose. Califórnia
 2010 *Passos de nossos avós*, ed. Manuela Marujo, Aida Baptista.
 2011. *Caneta de tinta permanente na poesia popular, dedicado a Manuel Caetano Dias “Caneta”*. Nova Gráfica ed. autor
 2011 in *Antologia Bilingue de Autores Açorianos Contemporâneos*, de Helena Chrystello e Rosário Girão. AICL, ed. *Calendário de Letras*, V. N. de Gaia
 2011 in *Antologia da Memória poética da Guerra Colonial*. Roberto Vecchi, Margarida C Ribeiro (org.). Fotos: Manuel Botelho. Notas: Luciana Silva e Mónica Silva. 1.ª ed. Porto: Afrontamento. Poesia. ISBN 9789723611748. 648 págs.
 2012 in *Antologia de Autores Açorianos Contemporâneos*, de Helena Chrystello e Rosário Girão. AICL, ed. *Calendário de Letras*, V. N. de Gaia
 2012. *Quatro prisões debaixo de armas*, Teatro, baseado no conto homónimo de Vitorino Nemésio, prefácio de A M Machado Pires, ed. autor
 2013. *Adelaide Freitas*. Atas 19º colóquio da lusofonia. Maia. S Miguel. Açores
 2013. *Portugal pelo mundo disperso*, coord de Teresa Cid. 1ª ed. Lisboa, Tinta da China
 2013. *Coletânea de Textos Dramáticos de Helena Chrystello e Lucília Roxo*. AICL, *Colóquios da Lusofonia*, ed. *Calendário de Letras*, V. N. de Gaia
 2013. *Murmúrios com vinho de missa*. 1ª ed. Angra. Letras Lavadas
 2013. *Murmúrios com vinho de missa*. 2ª ed. Ponta Delgada. Letras Lavadas
 2014. *No centenário de nascimento do pintor António Dacosta 1914-2014*, IAC, *Atlântida* vol. LIX
 2014. *Marta de Jesus. a verdadeira*. Letras Lavadas.
 2014. *Madalena Férrin* Atas 20º colóquio da lusofonia. Seia. Portugal
 2015. *Um escritor açoriano Manuel Machado* Atas 24º Colóquio da Lusofonia. Graciosa. Açores

Viaje aqui pelos

CADERNO DE ESTUDOS AÇORIANOS # 5 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/cadernos-acorianos-suplementos.html>

SUPLEMENTO DOS CADERNOS DE ESTUDOS AÇORIANOS #5 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/cadernos-acorianos-suplementos.html>

Vídeos do AUTOR:

A TRECEIRA DE JASUS <https://www.youtube.com/watch?v=c8fCNBi81c>

<https://www.youtube.com/watch?v=FEeyiakpWiQ>

<http://www.youtube.com/watch?v=vq5KN9d0IX4>

<https://www.youtube.com/watch?v=Mz-IULWc5Iq>

vídeo homenagem completa 2013 https://youtu.be/VgsblvyFez8?list=PLwjUyRyOUwOJxUtZ2LiEekFWfBMeF_Jy

Vídeo homenagem Seia 2013 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/2027-homenagem-aicl2-a-alamo-oliveira-2.html>

2. CAROLINA CORDEIRO, ESCRITORA, UNIV DOS AÇORES.



Montalegre 2016



LOMBA 2016



BELMONTE 2017



BELMONTE 2017



BELMONTE 2017



CAROLINA CORDEIRO é licenciada em Estudos Portugueses e Ingleses, pela Universidade dos Açores e pós-graduada em Língua Portuguesa — Investigação e Ensino (Universidade Aberta). Desde 2005 que tem vindo a aproximar a sua profissão de professora e formadora à escrita criativa.

Leciona as línguas portuguesa e inglesa e dilucida as mais diversas dúvidas nas respetivas áreas.

Publicou os seus primeiros poemas na coletânea *The International Who's Who in Poetry* (International Library of Poetry. 2004).

Mais tarde, em 2012, publicou o seu primeiro livro de poesia *Invictas Brotassem*, sob o pseudónimo Clarice Nunes-Dorval, com a chancela da Chiado Editora.

Em 2013, participou na *Antologia de Poesia Contemporânea "Entre o Sono e o Sonho"*, vol. IV (Chiado Editora) bem como na *Antologia Nós Poetas Editamos — PARTE V* (2014).

Em dezembro de 2013, editou o primeiro volume da trilogia Tempo, com o seu romance histórico *No Meu Tempo* (Pastelaria Estudos); e, em junho de 2015, apresentou o segundo volume, o romance *Naquele Tempo* (Letras Lavadas).

Tem participado, regularmente, em diversas revistas e jornais literários regionais e nacionais. De igual modo, coordena campos de férias e ministra workshops de escrita criativa, a públicos de diversas idades.

Entre 2013 e 2015, representou e colaborou com o programa EscreViver (n)os Açores.

Foi vencedora do concurso de poemas *Calendário Artelogy 2014*; e, em 2016 da 4ª edição do Prémio de Escrita MiratecArts com o "Conto da Mulher de Cordas".

Carolina Cordeiro tem dinamizado vários eventos, em diversas escolas, com pequenos contos infantis tentando projetar a leitura como "bem essencial à vida".

Participa ativamente no *Azores Fringe Festival*

É uma das responsáveis pela área cultural da Casa do Povo de S. Vicente Ferreira.

Encontra-se a desenvolver a tese de mestrado com foco em Daniel de Sá e a componente autobiográfica da escrita açoriana.

VER CADERNO AÇORIANO Nº 31 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/cadernos-acorianos-suplementos.html#>

3. CHRYS CHRYSTELLO. AGLP, AJA/MEEA E UTS SYDNEY, NAATI CAMBERRA, AUSTRÁLIA.



Chrys Chrystello, cidadão australiano, multicultural, de uma família mesclada de Alemão, Galego, Português, Brasileiro e marrano transmontano.

Publicou o seu 1º livro (poesia) em 1972.

O exército colonial português levou-o a Timor (73-75) onde foi em 1974 Editor-chefe do jornal A Voz de Timor.

Jornalista desde 1967 (rádio, TV e imprensa) escreveu sobre o drama de Timor-Leste.

Foi Executivo na Eletricidade de Macau (1976-82).

Em Macau foi Redator, Apresentador e Produtor na rádio e TV (Macau e HK).

Em Sydney, Austrália, esteve envolvido na definição da política multicultural.

Foi Jornalista, Tradutor, Intérprete em ministérios federais e estaduais australianos.

Divulgou a descoberta portuguesa da Austrália 1521-25 e a existência de tribos aborígenes falando Crioulo Português.

Desde 2017 é JORNALISTA membro vitalício Honorário da MEEA-AJA [Australian Journalists' Association] por ter atingido 50 anos de profissão

Tradutor Profissional desde 1984,

Fundador do AUSIT, Lecionou Tradutologia na UTS (Univ. Tecnologia de Sydney), sendo por mais de vinte anos responsável pelos exames dos Tradutores e Interpretes (NAATI).

Foi Assessor de Literatura Portuguesa no Australia Council (1999-05). Foi Mentor dos finalistas de Literatura da ACL da University of Brighton (UK 2000-2012);

Foi Revisor da Universidade de Helsínquia (2006-2012); Foi Consultor do Programa REMA, UAçores. (2008-12).

Académico Correspondente da AGLP desde 2012,

Atual colunista do Diário dos Açores

Alguma bibliografia *LIVROS, PREFÁCIOS E TRADUÇÕES DE LIVROS*

1)	2020 poema “o bem maior” em vol. XII da Antologia de Poesia Portuguesa Contemporânea “Entre o Sono e o Sonho” Chiado ED
2)	2020 poema “na farmácia da vida” em coletânea Quarentena vol. I, ed. Chiado
3)	2020 capítulo “Memórias de infância, a avó de JC” em Avós Raízes e nós, ed. Almaletra
4)	2019 poema “não quero saber o nome” Volume XI da Antologia de Poesia Portuguesa Contemporânea “Entre o Sono e o Sonho” ed. Chiado
5)	2018 poema “partir” Volume X da Antologia de Poesia Portuguesa Contemporânea “Entre o Sono e o Sonho” ed. Chiado
6)	2018 FOTOEMAS foto livro, fotografia de Fátima Salcedo e poemas dos Açores de Chrýs Chrystello e-livro http://www.blurb.com/b/8776650-fotoemas ISBN: 9781388351083
7)	2018 revisão, compilação e Nota Introdutória de Missionários açorianos em Timor vol. 2 de D Carlos F Ximenes Belo, ed. AICL e Câmara Municipal de Ponta Delgada, ed. Letras Lavadas
8)	2018. ChrónicaAçores: uma circum-navegação, vol. 2, 3ª ed. https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1012/ChronicAcores-uma-circum-navegacao-vol.-2-(3%C2%AA-ed-2018).pdf
9)	2018. ChrónicaAçores: uma circum-navegação, vol. 1, 3ª ed. https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1013/chronicacores-uma-circum-navegacao-vol.1--3%C2%AA-ed-2018.pdf
10)	2017. Bibliografia Geral da Açorianidade em 2 vols. 19500 entradas, Ed. Letras Lavadas Publiçor, Ponta Delgada
11)	2017, revisão, compilação e Tradução de “O mundo perdido de Timor-Leste” de José Ramos-Horta ed. LIDEL
12)	2017. Poema “Maria Nobody” IN IX Volume da Antologia de Poesia Portuguesa Contemporânea “Entre o Sono e o Sonho” ed. Chiado
13)	2017. A língua portuguesa na Austrália, Capítulo em “A Língua Portuguesa no Mundo: Passado, Presente e Futuro”. Ed. Universidade da Beira Interior, org. Alexandre António da Costa Luís, Carla Sofia Gomes Xavier Luís e Paulo Osório
14)	2017. “Três poemas açorianos” in Antologia ed. Artelogy dezº 2016
15)	2017. “Não se é ilhéu por nascer numa ilha”, in “Povos e Culturas - A ilha em nós”, Revista Povos e Culturas nº 21-2017 Centro de Estudos de Povos e Culturas de Expressão Portuguesa (CEPCEP), Universidade Católica Portuguesa Lisboa
16)	2017. “Não se é ilhéu por nascer numa ilha”, capítulo do livro “A condição de ilhéu”, Centro de Estudos de Povos e Culturas de Expressão Portuguesa (CEPCEP), Universidade Católica Portuguesa Lisboa
17)	2016. compilação, revisão e Prefácio de Missionários açorianos em Timor “Um missionário açoriano em Timor” vol. 1 de D. Carlos F Ximenes Belo ed. AICL e Moinho Terrace Café
18)	2015. Crónicas Austrais (1978-1998 monografia) 4ª ed. 2015 https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1007/CRONICAS-AUSTRAIS-1978-1998-4%C2%AA-ed-2015.pdf
19)	2014. Prefácio de “O voo do Garajau” Rosário Girão & Manuel Silva, ed. Calendário de Letras e AICL
20)	http://www.scielo.mec.pt/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0807-89672015000300016
21)	2013. Crónicas Austrais 1978-1998, monografia, 3ª ed. https://www.scribd.com/doc/3051472/cronicasaustrais
22)	2012, Crónica do Quotidiano Inútil. Obras Completas (poesia) 5 volumes, 40 anos de vida literária, ed. Calendário de Letras 2012 - ISBN 9789728985646 https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1001/CRONICA-DO-QUOTIDIANO-INUTIL-VOL-1-5--2012.pdf
	2012, trilogia da História de Timor, vol. 3 As Guerras Tribais, A História Repete-se 1894-2006, 1ª ed. https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1006/TRILOGIA-vol.-3-Historia-de-Timor.pdf, https://www.lusofonias.net/index.php?preview=1&option=com_dropfiles&format=&task=frontfile.download&catid=429&id=1006&Itemid=1000000000000

23)	2012, trilogia da História de Timor: East Timor - The Secret Files 1973-1975 1º vol. 3ª ed. http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/timore.pdf
24)	2012, Trilogia da história de Timor, ed. AICL Colóquios da Lusofonia, ISBN: 978-989-95641-9-0 (Timor Leste O Dossiê Secreto 1973-1975 vol. 1, Timor-Leste 1983-1992 vol. 2 Historiografia de um repórter e Timor Leste vol. 3 - As Guerras Tribais, A História Repete-se (1894-2006) ed. AICL Colóquios da Lusofonia, ISBN: 978-989-95641-9-0
25)	2012. Crónica do Quotidiano Inútil. Obras Completas (poesia) 5 volumes, 40 anos de vida literária, ed. Calendário de Letras 2012 - ISBN 9789728985646 https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1001/CRONICA-DO-QUOTIDIANO-INUTIL-VOL-1-5--2012.pdf
26)	2012, vol. 1 da trilogia da História de Timor: East Timor - The Secret Files 1973-1975 3ª ed. http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/timore.pdf
27)	2012, Tradução “Uma pessoa só é pouca gente / A lonely person is not enough people, the sex and the divine” de Caetano Valadão Serpa
28)	2012, vol. 1 da trilogia da História de Timor: Timor-Leste O Dossiê Secreto 1973-1975, 2ª ed. https://www.scribd.com/doc/39958581/Timor-Leste-1973-1975-o-dossie-secreto
29)	2012, volume 2 da trilogia da História de Timor: Historiografia de um repórter - Timor-Leste 1983-1992 DVD – 1ª ed. 2005-2012 http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/timor2.pdf, https://www.scribd.com/document/40234122/Timor-Leste-Historiografia-de-um-reporter-vol-2-193-1992
30)	2011, Tradução da Antologia Bilingue de (15) autores açorianos contemporâneos, ed. AICL e Calendário de Letras
31)	2011, ChrónicAçores uma circum-navegação vol. 2, 2011 ISBN 978-9728-9855-47 Ed. Calendário de Letras http://www.calendario.pt/index.php?id=246&cat=203&pid=55
32)	2010, tradução para inglês dos Guia de Mergulho da Madeira; Guias de Mergulho das Ilhas dos Açores, Ed. VerAçor
33)	2009, ChrónicAçores: uma circum-navegação, vol. 1 esgotado, online https://www.scribd.com/doc/39955110/CHRONICACORES-UMA-CIRCUM-NAVEGACAO-DE-TIMOR-A-MACAU-AUSTRALIA-BRASIL-BRAGANCA-ATE-AOS-ACORES-VOLUME-UM-DA-TRILOGIA - https://www.worldcat.org/title/chronicacores-circum-navegacao-de-timor-a-macau-australia-brasil-braganca-ate-aos-acores/oclc/357576846&referer=brief_results,
34)	2009, ChrónicAçores: uma circum-navegação, vol. 1, 2009 ISBN 989-8123-12-1 VerAçor ed. 2009
35)	2008, Tradução para inglês de “S. Miguel uma ilha esculpida” Daniel de Sá, Ed. VerAçor.
36)	2008, Tradução de “Ilhas do Triângulo, viagem com Jacques Brel” Victor Rui Soares, prelo, ed. VerAçor.
37)	2008, Prefácio e Revisão “A Freira do Arcano, Margarida Isabel do Apocalipse” de Mário Moura, ed. Publicor, Ponta Delgada
38)	2007, Tradução para inglês “E das pedras se fez vinho” de Manuel Serpa ed. VerAçor, Açores Portugal
39)	2007, Tradução para inglês, “Santa Maria Ilha Mãe” Daniel de Sá, ed. VerAçor, Açores, Portugal
40)	2005, coautor tradução para português “The Lost painting” Jonathan Harr, ed. Presença
41)	2005, Cancioneiro Transmontano, ed. Santa Casa da Misericórdia Bragança, https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1000/cancioneiro-braganca-2005.pdf -
42)	2004, tradução para português “A People’s War” de Vo Nguyen Giap, Editora Silabo Portugal
43)	2004, tradução para português, “Dien Bien Phu” de R. H. Simpson, Editora Silabo Portugal
44)	2002, tradução de “La familia: el desafio de la diversidad” Adelina Gimeno (castelhano, Psicologia), Instituto Piaget Portugal
45)	2000, Crónicas Austrais - 1978-98 (monografia) 1ª ed. http://www.ebooksbrasil.org/microreader/cronicasCA.lit http://www.ebooksbrasil.org/REB/cronicasCA.rb,
46)	2000, vol. 1 da trilogia da História de Timor: Timor-Leste O Dossiê Secreto 1973-1975, 2ª ed. www.ebooksbrasil.org/adobeebook/timorp.pdf,
47)	2000, vol. 1 da trilogia da História de Timor: Timor-Leste The secret files 1973-1975, 2ª ed. http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/timore.pdf , https://www.scribd.com/doc/253855631/East-Timor-the-Secret-Files-1973-1975-Eng -, https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1004/TRILOGIA-VOL-1-East-Timor-secret-file-73-75-eng.pdf
48)	1999, vol. 1 da trilogia da História de Timor: Timor-Leste O Dossier Secreto 1973-1975, Porto, 1999, ed. Contemporânea (Esgotado) 1ª ed. ISBN 10: 972-8305-75-3 / ISBN 13/EAN: 9789728305758
49)	1991-2011 Yawuji Bara e Yawuji Baia Os avós de barra e Avós de Baía, ed. 1991-2011 https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1003/Yawuji-Os-Avos-de-Barra-e-os-Avos-de-Baia.pdf

50)	1985 Crónica X Aborígenes na Austrália https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1002/cronicaX-aborigenes-na-australia.pdf
51)	1981, Crónica do quotidiano inútil vol. 3&4 (1973-81) poesia, ed. Macau (esgotada)
52)	https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1016/cronica-do-quotidiano-inutil-vol.-3-4-.pdf
53)	http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/quotidianoinutil.pdf , http://www.scribd.com/doc/77870662/cronica-do-quotidiano-inutil-cqi-Volume-3-4#scribd
54)	1974, Crónica do quotidiano inútil vol. 2 (poesia) ed. abril 1974 Dili, Timor Português (esgotada)
55)	https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1015/cronica-do-quotidiano-inutil-vol.-2-.pdf
56)	1972, Crónica Do Quotidiano Inútil vol. 1 (Poesia) Porto (Esgotado)
57)	https://www.lusofonias.net/arquivos/429/OBRAS-DO-AUTOR/1017/cronica-do-quotidiano-inutil-vol.-1-1972-original-1%C2%AA-ed-CQI.pdf http://www.ebooksbrasil.org/adobeebook/quotidianoinutil.pdf ,



LOMBA DA MAIA 2016



BRAGANÇA 2008



POESIA, GRUTA DE CAMÕES MACAU 2011

Tema 3.1. APRESENTA BIBLIOGRAFIA GERAL DA AÇORIANIDADE em dois volumes



VILA DO PORTO 2017

4. DOM CARLOS FILIPE XIMENES BELO, BISPO RESIGNATÁRIO DE DILI E PRÉMIO NOBEL DA PAZ 1996, SÓCIO HONORÁRIO Nº 1 E PATRONO DESDE 2015 CONVIDADO DE HONRA



MAIA 2013 19º COLÓQUIO



4º COLÓQUIO BRAGANÇA 2005



BELMONTE 2017



MAIA 2013

DOM CARLOS FILIPE XIMENES BELO. SÓCIO HONORÁRIO #1 desde 2015) por proposta de JOSÉ SOARES.

Filiação: Domingos Vaz Filipe e Ermelinda Baptista Filipe (ambos falecidos);

NASCIDO: 3 de fevereiro de 1948, em Uailacama, Vemasse, Concelho de Baucau, Timor-Leste.

Instrução Primária (Ensino básico): Escola Masculina da Missão Católica de Baucau (1956-1960) e Colégio de Santa Teresinha do Menino Jesus, Ossú (1961-1962).

- Ensino Secundário: Seminário de Nossa Senhora de Fátima, Dare, Díli Timor-Leste (1962-1968); Seminário São João Bosco, Mogofores – Anadia (1969-1970); Escola Salesiana do Estoril (1971-1972),

Filosofia (Instituto Superior de Estudos Teológicos de Lisboa (1973-1974);

Faculdade de Teologia da Universidade Católica de Lisboa (1977-1979);

Licenciatura: Universidade Pontifícia Salesiana de Roma (1980-1981)

- Formação religiosa:

Noviciado Salesiano em Manique do Estoril (1972/1973); Primeira Profissão religiosa na Congregação Salesiana (21.9.1973); Profissão Perpétua (7.12.1978)

Formação sacerdotal: Ordenação sacerdotal, em Lisboa, a 26 de julho de 1980, das mãos do Bispo Auxiliar de Lisboa, Dom José Policarpo.

Ordenação Episcopal, no Largo de Lcidere, Díli (Timor), a 19 de junho de 1988, como Bispo Titular de Lorium e Administrador Apostólico *ad nutum Sanctae Sedis*, da Diocese de Díli.

Funções:

Professor no Colégio de Fatumaca (Timor) 1974-1975; Professor no Colégio Dom Bosco de Macau (1975/1976).
Mestre de Noviços salesianos em Fatumaca, Timor (1982).
Diretor do Colégio de Fatumaca – Timor-Leste (1983).
Administrador Apostólico de Diocese de Díli: 1983-2002. Resigna em novembro de 2002, por razões de saúde.
Missionário em Maputo, Moçambique: 2004/2005.
No Colégio de Mogofores - Anadia: 2007-2008.
Nas Edições Salesianas do Porto: 2009-2017.

Prémios:

Óscar Romero, Roma, 1995;
John Humphrey - Montreal, 1995;
Prémio Nobel da Paz, Oslo, 1996;
Premio della Pace, Taranto, Itália, 1997;
Premio della Pace, Ostuni, Bari, Itália, 1998;
Premio Internazionale della Testemunianza, Vibovalenza, Itália, 1998.

Condecorações:

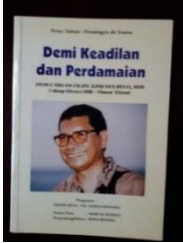
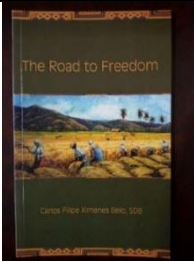
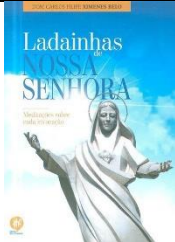
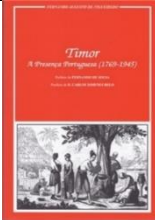
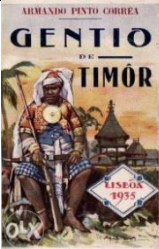
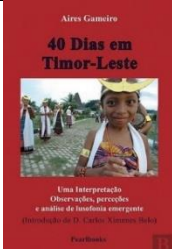
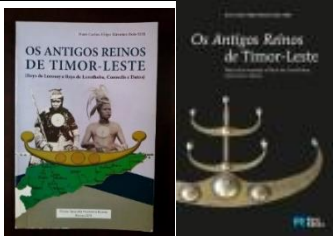
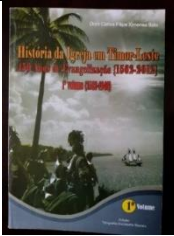
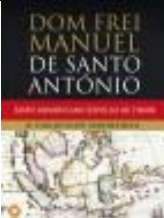
A Grã-Cruz da Ordem da Liberdade da república Portuguesa: 1998;
Grã-Cruz al mérito Bernardo O'Higgins, República do Chile, 2000.
Doutoramentos Honoris Causa:
University of Yale (USA) 1997;
Universidade Pontifica de Roma, 1998;
Universidade de Évora, Portugal, 1998;
Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil, 2000;
Universidade Pontifica de Campinas, Brasil, 2000;
Catholic University of Taichung - Taiwan, 2000;
Universidade do Porto, 2002;
Australian Catholic University, Sydney, 2001;
Universidade São Tomas, Chile, 2002;
Universidade FASTA, Mar de Plata, Argentina, 2002,
Universidade Cardeal Herrera, CEU, Valência, Espanha, 2006.

BIBLIOGRAFIA:

Um Açoriano, Missionário em Timor (Padre Carlos Pereira da Rocha), São Miguel, Açores, 2016;
Ismael Matos, o padre da Boa-Imprensa, Edições Salesianas, Porto, 2016;
Ladainhas de Nossa senhora, Edições Salesianas, Porto, 2016.

Artigos

- “A Conquista de Malaca e o Início da Fundação das Missões Católicas no Sudoeste Asiático”, in Malaca Portugal e o Oriente Historia e Memória, coord. de João Marinho dos Santos e José Manuel Azevedo e Silva, Palimage, Coimbra, 2012, pp. 16-54.
“Afirmção da Identidade Timorense”, em 500 Anos da afirmação da nova identidade timorense, (Coordenação Embaixada de Timor-Leste em Lisboa, 2016
- Separata de Povos e Culturas Nº 19 – 2015. “Lendas e narrativas da História da Igreja em Timor-Leste”, Centro de Estudos e Culturas de Expressão Portuguesa, Universidade Católica Portuguesa, Lisboa, 2015, pp. 73-136.

Demi Perdamaian da Keadilan (Jacarta, 1997), The Voice of the Voices (Jacarta, 1997), 	 Timor-Leste discursos na cerimónia de outorga do Prémio Nobel da Paz 1996 porto: Salesianas, 1998. ISBN 972-690-336-; pref. Jorge Sampaio; trad. Rosa Isabel Goreti 1ª ed. Lisboa: Colibri, 1997. ISBN 972-8288-56-5.	 Subsídio para a bibliografia de Timor lorosa'e: uma listagem cronológica de livros, revistas, ensaios, documentos e artigos desde 1515 a 2000 / apres. de Vítor Melícias. Lisboa: Centro de Estudos dos Povos e Culturas de Expressão Portuguesa, 2002.	 The Road to Freedom, Sydney: Caritas Austrália, New South Wales, 2001 --- Nós somos peregrinos / Delfina da Silva Cardoso Ribeiro; pref. Carlos Filipe Ximenes Belo. Castanheiro de Ouro: Associação dos Amigos do Povo de Timor Lorosae, 2004	 - Ladainhas de Nossa Senhora : meditações sobre cada invocação / Porto: Salesianas, 2016. - 139 p.; 21 cm. - ISBN 978-989-8850-21-8
 Timor: a presença portuguesa, 1769-1945 / Fernando Augusto de Figueiredo; [pref. Fernando de Sousa; pós-fácio Carlos Filipe Ximenes Belo]. Lisboa: Centro de Estudos Históricos da UNL, 2011.	 Gentio de Timor / Armando Pinto Corrêa; pref. Dom Ximenes Belo. 2a ed. Câmara de Lobos: 2009. ISBN 978-972-8684-80-8.	 40 dias em Timor-Leste: uma interpretação: observações, percepções e análise de lusofonia emergente / Aires Gameiro; intro. D. Carlos Ximenes Belo. Pearlbooks, 2012. ISBN 978-989-9732-86-5.	 Vozes sem rosto: o mundo visto do lado dos mais pobres / Orbis - Cooperação e Desenvolvimento; pref. Ximenes Belo. 1ª ed. Sete Mares, 2009. ISBN 978-989-8128-09-6.	 Os antigos reinos de Timor-Leste: Reys de Lorosay e Reys de Lorothonba, Coronéis e Datas /2ª ed. Porto: Porto Editora, 2012. ISBN 978-972-0-09649-4.
 História da Igreja em Timor-Leste: 450 Anos de Evangelização (1562-2012) / Lisboa: Fund. Eng. Antº de Almeida, 2013. ISBN 978-972-8386-94-8.	 Dom Frei Manuel de Santo António : bispo dominicano expulso de Timor / Porto: Edições Salesianas, 2013. ISBN 978-972-690-820-3.	 História da Igreja em Timor-Leste 450 anos de evangelização 1562-2012 Fundação Engenheiro Antº de Almeida 2014	 Díli: a cidade que não era / 1ª ed. Porto: Porto Editora, 2014. ISBN 978-972-0-06289-5.	Missionários Açorianos Em Timor  : Padre Carlos Da Rocha Pereira / . ed. AICL Mecenato Moinho Terrace Café



4º colóquio BRAGANÇA 2005



LOMBA DA MAIA 2016



LOMBA DA MAIA 2016



com o Bispo de Angra maia 2013



LOMBA DA MAIA 2016



BELMONTE 2017



4º COLÓQUIO BRAGANÇA 2005



LOMBA DA MAIA 2016



TEMA 3.3. APRESENTA O VOL 2 DE MISSIONÁRIOS AÇORIANOS EM TIMOR ED. AICL MECENATO CÂMARA MUNICIPAL DE PONTA DELGADA
Ouçá aqui a primeira entrevista (1989) a Dom Carlos Ximenes Belo <https://blog.lusofonias.net/?p=61326>

5. EDUARDO BETTENCOURT PINTO, ESCRITOR, CANADÁ, VANCOUVER. CONVIDADO DE HONRA



LAGOA 2012



PORTO FORMOSO 2014



VILA DO PORTO 2017

JOSÉ EDUARDO BETTENCOURT PINTO, nasceu em Gabela, Angola, em 1954.

Tem ascendência açoriana pelo lado materno.

Cresceu em Luanda e saiu do país em setembro de 1975.

Fixou residência no Zimbabué e depois em Ponta Delgada, Açores.



vila do porto 2011



17º Lagoa 2012



VILA DO PORTO 2017



Vive no Canadá desde 1983.

Publicou vários livros de poesia e ficção. Alguns deles: *Menina da Água* (1997), *Tango nos Pátios do Sul* (1999), *Casa das Rugas* (2004) e *Travelling with Shadows / Viajar com Sombras* (2008 POESIA) edição bilingue (português e inglês).

Posteriormente publicou o livro de poesia *A cor do Sul nos teus olhos*.

Está representado em várias antologias e livros coletivos em Portugal, Brasil, Angola, Inglaterra, Estados Unidos, Canadá e Letónia.

É editor da revista *on-line* de artes e letras *Seixo Review*, <http://www.seixoreview.com/>.

A sua poesia está traduzida para Inglês, Castelhana, Galego, Catalão e Letão.

Organizou e publicou Nove Rumores do Mar - Antologia de Poesia Açoriana Contemporânea (1996).

É membro do P. E. N Clube Português. (página pessoal (<http://www.eduardobpinto.com>)).

Recebeu o Prémio Nacional Bienal Copa 2008, instituído pelo Congresso Luso-Canadiano.

VER 17º COLÓQUIO LAGOA 2012 https://www.youtube.com/watch?v=Ehm3Wr1G4t8&list=PLwjUyRyOUwOKyMkaiepZif1C_4tvtkerI&index=197

VER POESIA NO 16º COLÓQUIO SANTA MARIA 2011 https://www.youtube.com/watch?v=Ehm3Wr1G4t8&list=PLwjUyRyOUwOKyMkaiepZif1C_4tvtkerI&index=197

https://www.youtube.com/watch?v=J2jrMLkWPsk&index=201&list=PLwjUyRyOUwOKyMkaiepZif1C_4tvtkerI

VER CADERNOS DE ESTUDOS AÇORIANOS Nº 10 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/cadernos-acorianos-suplementos.html>

VER VÍDEO HOMENAGEM 2 https://www.youtube.com/watch?v=O98QkpuyED4&index=125&list=PLwjUyRyOUwOKyMkaiepZif1C_4tvtkerI&t=13s

VER VÍDEO HOMENAGEM 1 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/661-video-homenagem-a-eduardo-bettencourt-pinto.html>

BIBLIOGRAFIA:

POESIA:

Emoção; Ponta Delgada, Açores, 1978.

Razões, Ponta Delgada, Açores, 1979.

Poemas, (c/ Jorge Arrimar); Ponta Delgada, 1979. 2ª Ed. Tipografia Martinho, Macau, 1993

Mão Tardia; Gaivota, SREC, Angra, Açores, 1981. (Prémio Revelação do suplemento cultural Contexto do jornal Açoriano Oriental).

Emersos vestígios; Sete-Estrela, Mira, 1985. 2ª Edição, Seixo Publishers, Pitt Meadows, Canada, 1994.

A Deusa da Chuva; Gaivota, SREC, Angra, Açores, 1991. (Prémio Mário de Sá-Carneiro da Association Portugaise Culture et Promotion, St. Dennis, France, 1988; para o original «Regresso do olhar».

Menina da Água; Éter, Jornal da Cultura, Ponta Delgada, Açores, 1997.

Tango nos pátios do sul; Seixo Publishers, Pitt Meadows, 1999.

2ª Edição, revista e aumentada; Campo das Letras, Porto, 2001.

Um dia qualquer em junho; Instituto Camões, col. Lusófona, Lisboa, 2000.

Travelling with Shadows - Viajar com Sombras, 2008

Ficção:

As Brancas Passagens do Silêncio; Signo, Ponta Delgada, 1988.

Sombra duma rosa - contos; Edições Salamandra, Lisboa, 1998.

O príncipe dos regressos - narrativas; Edições Salamandra, 1999.

A casa das rugas - romance; Campo das Letras, Porto, 2004.

Antologia (organização):

Os Nove Rumores do Mar - Antologia da Poesia Açoriana Contemporânea; Seixo Publishers, Pitt Meadows, 1996.

2ª Edição, Instituto Camões, Coleção Insularidades, Lisboa, 1999.

3ª Edição, Instituto Camões, Coleção Insularidades, Lisboa, 2000.

Antologia (Bilingue) Autores Açorianos Contemporâneos, ed. Calendário de Letras, AICL, VN de Gaia, 2011

Tradução:

Oito poemas de J. Michael Yates; apresentação e tradução com Rosa Pinto, Sete-Estrela, Mira, 1985.

6. EDUÍNO DE JESUS, POETA, DECANO DOS ESCRITORES AÇORIANOS

EDUÍNO (Moniz) DE JESUS nasceu na Ilha de S. Miguel, freguesia de Arrifes, concelho de Ponta Delgada. Nesta cidade viveu desde um ano de idade e aí completou os seus estudos secundários (Cursos Geral dos Liceus e Complementar de Letras) e o Curso do Magistério Primário.

Em 1951 ingressou como aluno voluntário na Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, onde frequentou o Curso de Ciências Pedagógicas, e de 1953 em diante (até 1959) o de Filologia Românica, que só veio a completar na Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, licenciando-se com dissertação em Linguística e Literatura.

Frequentou depois em França, na Academia de Bordéus, um Curso de Comunicação.

Aos vinte anos ingressou na carreira docente, que seguiu durante mais de meio século (1948-2000), começando por exercer o ensino primário em Ponta Delgada e nos arredores de Coimbra (Lorvão), depois os Ensinos Técnico e Liceal (privado) em Lisboa e por fim o Ensino Superior, também nesta cidade.

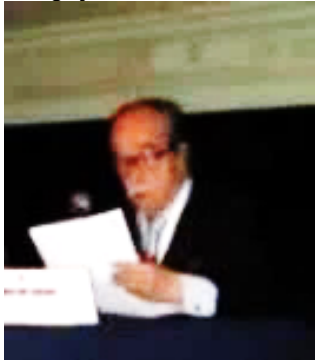
No Ensino Técnico foi professor, primeiro, de Língua e História Pátria e depois, quando o Francês foi introduzido no Ensino Técnico Elementar, passou a lecionar Português e Francês, disciplinas de que também foi professor em colégios privados.

Na Faculdade de Ciências Humanas da Universidade Nova de Lisboa lecionou Teoria da Literatura apenas no ano letivo de 1979-80 e na Faculdade de Letras da Universidade (Clássica) de Lisboa, durante mais de vinte anos, até ao ano 2000, História da Literatura Portuguesa e outros Cursos de Língua e Cultura Portuguesa para estudantes estrangeiros.

Desempenhou, além da docência, diversos cargos, entre os quais o de subdiretor de uma escola técnica (Nuno Gonçalves) e diretor de outra (Cesário Verde).

Além disso, pertenceu em 1977-78 à comissão que fez a reforma dos programas do antigo ciclo preparatório (na parte relativa ao ensino do Português) e foi, no antigo Ministério da Educação e das Universidades, membro do Conselho Orientador da Profissionalização em Exercício (1980-86), que procedeu à reforma dos estágios para professores daquele antigo ciclo de estudos e à preparação dos novos formadores.

Tem vasta obra dispersa em jornais e revistas desde 1946 (poesia, conto, teoria e crítica de literatura, teatro e artes plásticas, ensaio, polémica), e alguma publicada em livro (poesia, teatro, ensaio). Atual presidente da delegação de Lisboa da "Associação Dos Antigos Alunos do Liceu Antero de Quental" e presidente da A.G. da Casa dos Açores em Lisboa.



LAGOA 2012



LAGOA 2012



LOMBA DA MAIA 2016



VILA DO PORTO 2017



Publicou as seguintes obras:

1. POESIA:

- Caminho para o Desconhecido, Coimbra, col. Arquipélago, 1952;
- O Rei Lua, Coimbra, ed. do Autor, 1955;
- A Cidade Destruída durante o Eclipse, Coimbra Editora, 1957;
- Os Silos do Silêncio, Lisboa, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 2005.

2. TEATRO

- Cinco Minutos e o Destino. Comédia em 1 Ato. Ponta Delgada, ed. Açória, 1959

3. ENSAIO 3.1 Em Prefácios e posfácios:

- In Antologia de Poemas de Armando Côrtes-Rodrigues, Coimbra, col. Arquipélago, 1956 (tem 2ª ed.);
- In Virgílio de Oliveira, Rosas que Vão Abrindo. Coimbra, col. Arquipélago, 1956: (Tem outras eds);
- In Maria Madalena Monteiro Férrin, Poemas, Coimbra, col. Arquipélago, 1957;
- In António Moreno, Obra Poética, Coimbra, col. Arquipélago, 1960;
- In António Manuel Couto Viana, Pátria Exausta, Lisboa, Editorial Verbo, 1971. (tem outras eds.);
- In Natércia Freire, Os Intrusos, Lisboa, Sociedade de Expansão Cultural, 1971 (tem outras eds.);
- In António Manuel Couto Viana, Teatro Infantil e Juvenil, Lisboa, Nova Arrancada, 1997;
- In António Manuel Couto Viana, 12 Poetas Açorianos. Lisboa, Salamandra, col., 200 etc.,

obras coletivas:

- Costa Barreto (dir.), Estrada Larga, 3 vols., Porto, Porto Editora, s / d;
- Onésimo Teotónio Almeida (org.), A Questão da Literatura Açoriana, Angra do Heroísmo, Secretaria Regional da Educação e Cultura, 1983;
- In António M. Machado Pires, José Martins Garcia, Margarida Maia Gouveia e Urbano Bettencourt (coord.), Vitorino Nemésio, Vinte Anos Depois, Lisboa, Ponta Delgada, Ed. Cosmos, 1998.

4. ANTOLOGIAS POÉTICAS em que está selecionado:

- Maria Alberta Menéres e E. M. de Mello e Castro, Antologia da Novíssima Poesia Portuguesa, Lisboa, Moraes Ed., 1ª ed. 1959, 2ª ed. 1961;
- António Salvado, A Paixão de Cristo na Poesia Portuguesa, Lisboa, Polis, 1969;
- Orlando Neves e Serafim Ferreira, 800 Anos de Poesia Portuguesa, Lisboa, Círculo de Leitores, 1973;
- Pedro da Silveira, Antologia de Poesia Açoriana do Século XVIII a 1975, Lisboa, Livraria. Clássica Ed., 1977;
- Ruy Galvão de Carvalho, Antologia Poética dos Açores, 2 vols., Angra do Heroísmo, col. Gaivota, 1979-80;
- Onésimo Teotónio Almeida, The Sea Within. A selection of Azorean Poems (trad. de George Monteiro), Providence, 1983;
- Maria de Lourdes Hortas, Poetas Portugueses Contemporâneos, Recife (Brasil), 1985;
- Álamo Oliveira, Ana Maria Bruno, Mariana Mesquita e Susana Rocha, Pai, a sua Bênção! (Antologia de Textos de Autores Açorianos), Angra, Secretaria Regional da Educação e Cultura, 1994 (Edição comemorativa do Ano Internacional da Família);
- Eduardo Bettencourt Pinto, Os Nove Rumores do Mar, Seixo Publishers, Canadá, 1996; 2ª ed. (aumentada), Lisboa, Instituto Camões, 1999 e 3ª ed. (corrigida), Lisboa, Instituto Camões, 2000;
- Ivan Strpka e Peter Zsoldos Zakres'ovanie do mapy. Azory a ich básnici, Bratislava (Eslováquia), Kalligram, 2000;
- Adozinda Providência Torgal e Clotilde Correia Botelho, Lisboa com seus Poetas, Lisboa, Publicações D. Quixote, 2000.
- valter hugo mãe, O Futuro em Anos-Luz / 100 Anos. 100 Poetas. 100 Poemas, Porto, Edições Quási, 2001.
- Adozinda Providência Torgal e Madalena Torgal Ferreira, Encantada Coimbra, Lisboa, Publicações D. Quixote, 2003.
- Diniz Borges, On a Leaf of Blue Bilingual Anthology of Azorean Contemporary Poetry, Berkeley, Institute of Governmental Studies Press, University of California, 2003.
- António Manuel Machado Pires, 20 Poemas (volume integrado no álbum XX3x20 - 20 Pinturas | 20 Melodias | 20 Poemas), Angra, Direção Regional da Cultura, 2003.
- Diniz Borges, Nem Sempre a Saudade Chora, Horta, Direção Regional das Comunidades, 2004.
- Lauro Junkes, Osmar Pisani e Urbano Bettencourt, Caminhos do mar. Antologia Poética Açoriana-Catarinense, Blumenau, Santa Catarina (Brasil), 2005.
- Maria Aurora Carvalho Homem e Urbano Bettencourt (sel.) e Diana Pimentel (org.), Pontos Luminosos. Açores e Madeira, Antologia de Poesia do Século XX. Porto, Campo das Letras, 2006.
- John M. Kinsella, Voices from Islands. An Anthology of Azorean Poetry, Providence, R. I., Gávea-Brown, 2007;
- Leons Bredis e Urbano Bettencourt, Azoru Salu. Dzejas Antologija, Riga (Letónia), Minerva, 2009.
- Amadeu Baptista, Divina Música. Antologia de Poesia sobre Música. Viseu, Tip. Guerra, 2009

5. VÁRIA

Produziu e dirigiu para a RTP um “magazine” literário quinzenal durante cinco anos: *Convergência* (1969-1972), depois reformulado e chamado *Livros & Autores* (1972-1974).

Foi editor e pertenceu ao conselho de direção da revista de artes e letras *Contravento*. (Lisboa, ed. *Contravento*, 1968-1971) e dirigiu a *Revista de Cultura Açoriana* (Lisboa, ed. Casa dos Açores de Lisboa, 1989-1991).

Tem colaboração na enciclopédia de literatura *Biblos* (da Editorial Verbo) e no *Dicionário Cronológico de Autores Portugueses* do Instituto Português do Livro e da Leitura (Publicações Europa-América).

Também se dedicou ao teatro (teoria, história e crítica) e às artes plásticas (teoria e crítica). Assim:

- Fez crítica de teatro durante vários anos na revista *Rumo* (Lisboa, 1960-67) e organizou a secção de teatro da *Enciclopédia Luso-Brasileira de Cultura ‘Verbo’*, de cujo conselho de Diretores fez parte, tendo inventariado as entradas respeitantes àquela secção e redigido a quase totalidade dos respetivos verbetes (mais de 1 milhar).

Além disso, fez parte, durante vários anos, dos júris dos Prémios Nacionais de Teatro e pertenceu a um efêmero conselho de leitura dos Teatros Nacionais de D. Maria II, de Lisboa, e de S. João, do Porto, com a escritora Agustina Bessa-Luís e a atriz Glória de Matos.

Sobre artes plásticas, escreveu principalmente na revista *Panorama* (de Lisboa) e prefaciou álbuns de pintura e catálogos de exposições, entre os quais o da representação Portuguesa na VI Bienal de Paris (1969). Além disso fez parte de vários júris de Salões de Arte e representou Portugal no Júri Internacional da X Bienal de S. Paulo, Brasil (1969).

Tem feito conferências e participado em Congressos e Colóquios literários em diversas universidades e outras instituições em Portugal (incl. Açores), nos EUA, no Canadá e no Brasil.

Viaje aqui pelos [CADERNO AÇORIANO Nº 12](https://www.lusofonias.net/acorianidade/cadernos-acorianos-suplementos.html#), <https://www.lusofonias.net/acorianidade/cadernos-acorianos-suplementos.html#>

Ouçã o poema Cais da saudade dito por Chrys <https://www.lusofonias.net/acorianidade/2281-chrys-diz-edu%C3%ADno-cais-da-saudade.html>

vídeo homenagem 1 2012 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/660-video-homenagem-a-eduino-de-jesus.html>

VÍDEO HOMENAGEM 2, 2015 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/video-homenagens-aicl/2124-homenagem-aicl-a-edu%C3%ADno-de-jesus-video-2015.html>

Vídeo homenagem 3 2016 <https://www.lusofonias.net/acorianidade/video-homenagens-aicl/2237-edu%C3%ADno-de-jesus-2016-v%C3%ADdeo-homenagem-3.html>

7. HELENA CHRYSTELLO, EB 2,3 MAIA & VICE-PRESIDENTE DA AICL



LOMBA DA MAIA 2016



PDL 2013



MAIA 2013



HELENA FERREIRA DA COSTA SIMÕES CHRYSTELLO

Vice-Presidente da direção desde a fundação. Membro dos comités científico e executivo dos Colóquios desde o primeiro Colóquio da lusofonia, Preside ao secretariado e modera sessões.

Helena Chrystello tem uma licenciatura em Ensino, variante de Português – Francês.

É Mestre (pré-Bolonha) em Relações Interculturais, subordinado ao tema ***Da Língua à Interculturalidade***: um estudo de caso, pela Universidade Aberta.

Tem o curso superior de secretariado do Instituto Superior de Línguas e Administração (ISLA), Lisboa;

Certificat Pratique de la Langue Française, Université de Toulouse - Le Mirail.

Certificado de Aptidão Profissional - Bolsa Nacional de Formadores, Instituto do Emprego e Formação Profissional desde 2000.

Lecionou, desde 1976 e durante vários anos no ensino básico, secundário e profissional (coordenadora de cursos e da PAP - Prova de Aptidão Profissional).

Foi professora assistente na Escola Superior de Educação de Bragança, na área científica de Língua Francesa (2002 - 2005) e supervisora de estágios. Foi tradutora da PNN-LUSA, Sydney, proporcionando serviços de apoio de tradução, interpretação e comunicação social, nos campos linguístico, literário e técnico em congressos (1995-2005).
 Foi tradutora de Francês Técnico de programas para cursos técnico-profissionais da CICOPN (1986 - 1988).
 Participou e foi oradora em vários congressos (Portugal, Espanha, Canadá, Brasil e Macau), com trabalhos publicados em Atas e revistas científicas da especialidade.
 É Membro da ACT - CATS 'Association Canadienne de Traductologie'
 Pertenceu à extinta SLP (Sociedade de Língua Portuguesa).
 Membro nomeado do júri do Prémio Literário da Lusofonia 2007 a 2009 e 1º Prémio Literário AICL Açorianidade 2013 Judite Jorge.
 Coautora com a Professora Doutora M^a Rosário Girão dos Santos (Universidade do Minho) da *Antologia de (17) Autores Açorianos Contemporâneos* incluída no Plano Regional de Leitura e cuja edição bilingue (PT-EN) *Antologia de (15) Autores Açorianos Contemporâneos* foi lançada no 16º Colóquio.
 Lançou no 19º Colóquio (2013) a edição monolíngue da Antologia em 2 volumes.
 No 21º lançou a *Coletânea de Autores Dramáticos Açorianos* e a *Antologia no feminino "9 Ilhas, 9 escritoras"*.
 Na EB 2,3 da Maia é Coordenadora do Departamento de Línguas e exerce funções de Avaliadora do Desempenho Docente.
 Prepara nova antologia de tradução de autores açorianos 9 ilhas, 9 poemas, 9 autores



8. JOEL NETO, ESCRITOR AÇORIANO, CONVIDADO DE HONRA



Joel Neto (Angra do Heroísmo, 1974) é um escritor e colunista português.
 Escreveu nos mais diferentes géneros e atingiu os tops de vendas nacionais com *Arquipélago* (romance, 2015) e *A Vida no Campo* (diário, 2016), ambos igualmente bem acolhidos pela crítica.

Mudou-se para Lisboa aos 18 anos, para estudar Relações Internacionais no Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas.

Depois de década e meia a trabalhar como repórter, editor e chefe de redação na maior parte dos grandes jornais e revistas portuguesas, voltou à ilha natal em 2012, determinado a dedicar-se inteiramente à literatura.

Vive desde então no lugar dos Dois Caminhos, freguesia da Terra Chã (Ilha Terceira), na companhia da mulher, a tradutora Catarina F. Almeida, e dos dois cães.

Aí, tem um pomar e uma horta, um jardim de azáleas e toda uma panóplia de vizinhos de modos simples e vocação filosófica.

Foi, em 2017, o autor do Manifesto Pela Poesia que marcou as celebrações do Dia Mundial da Poesia, sucedendo na função a escritores como Gonçalo M. Tavares e José Luís Peixoto.

É um dos protagonistas biografados no agregador "Notáveis dos Açores" e membro do Conselho Regional de Cultura da Região Autónoma açoriana.



Alguma bibliografia

Autor de Arquipélago, O Citroën Que Escrevia Novelas Mexicanas e A Vida no Campo, entre outros títulos, Joel Neto publica no jornal Diário de Notícias a coluna homónima (A Vida No Campo), série de relatos sobre o seu próprio regresso à Terra Chã.

Os seus romances O Terceiro Servo, Os Sítios Sem Resposta e Arquipélago integram o Plano Regional de Leitura dos Açores, sendo que o primeiro faz parte também do programa da área de Estudos Açorianos da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, no Brasil, e o terceiro do da área correspondente no Department of Portuguese and Brazilian Studies da Brown University, nos Estados Unidos.

O Citroën Que Escrevia Novelas Mexicanas foi adotado como leitura obrigatória pela Universidade dos Açores. José Mourinho, o Vencedor, biografia do treinador de futebol homónimo, foi traduzido em Inglaterra e na Polónia.

Os Sítios Sem Resposta, tem edição brasileira no prelo (com o título “Os lugares sem resposta”).

Arquipélago, romance (ed. Marcador, maio de 2015), mereceu rápido aplauso da crítica e do público, esgotando a primeira edição ao fim de duas semanas e chegando à quarta em menos de três meses. Foi finalista do Prémio Fernando Namora 2015.

A Vida no Campo (ed. Marcador, maio de 2016), segundo volume do tríptico de diferentes géneros a que o autor chamou "do Regresso", chegou ao mercado já em segunda edição, reunindo os elogios de alguns dos principais críticos portugueses.

FICÇÃO:

- 2000 - O Terceiro Servo (romance)
 - 2002 - O Citroën Que Escrevia Novelas Mexicanas (contos) edição brasileira: Nunca mais roubei gravatas
 - 2012 - Os Sítios Sem Resposta (romance) edição brasileira: Os lugares sem resposta
 - 2015 - Arquipélago (romance) - 1ª edição, maio 2015; 5ª edição, junho 2017 finalista do Prémio Literário Fernando Namora 2015
- 2018 - Meridiano 28 (romance) - 1ª edição, maio 2018

DIÁRIO:

- 2016 - A Vida no Campo - 1ª edição, maio 2016; 3ª edição, agosto 2016

CRÓNICAS:

- 2003 - Al-Jazeera, Meu Amor
- 2007 - Todos Nascemos Benfiquistas – Mas Depois Alguns Crescem
- 2011 - Banda Sonora Para Um Regresso a Casa

OUTROS:

2004 - José Mourinho, O Vencedor (biografia) edição britânica: Mourinho, the true story

2008 - Crónica de Ouro do Futebol Português (obra coletiva) - autoria do primeiro volume, "A Equipa de Todos Nós" (história)

2011 - Bíblia do Golfe (divulgação)

Antologias e revistas literárias (principais participações):

- 2017 - Metade Do Mundo / Half The World (revista Egoísta) - conto
- 2017 - Quanto Mais Em Nuvem Me Desfaço (Fundação Inatel) - manifesto do Dia Mundial da Poesia
- 2016 - Jaca (Uma Dor Tão Desigual, Ordem dos Psicólogos / Teorema) - conto
- 2015 - A Cor Mais Forte do Arco-Íris (O Conto Literário de Temática Açoriana, Mónica Serpa Cabral / Companhia das Ilhas) - conto
- 2013 - Tudo o Que Eu Devo ao Futebol (Correntes D'Escritas 2013, CM Póvoa de Varzim) - ensaio
- 2010 - Democracias Modernas (Desafios dos Açores Para O Século XXI, Expresso Das Nove / Tinta da China) - ensaio
- 2008 - Montanha Abaixo (Comboio Com Asas, CM Funchal) - conto
- 2007 - Parati (Contos de Algibeira, Casa Verde - Brasil) - conto
- 2006 - Porto de Leixões, 27 de agosto de 2002 (Cartas a Deus, Pena Perfeita) - conto
- 2006 - Al di là del frangiflutti c'era um pesce (Lusitânia Express – 20 storie per um film portoghese, Scritturapura Editore - Itália) - conto
- 2005 - Pequeno Ensaio Sobre Homens e Mulheres de Quarenta Anos (Ou Como Eu os Vejo Daqui, À Distância de uma Vida Quase Toda) (Quarenta Anos de Dom Quixote, Dom Quixote) - conto
- 2004 - Luísa (Alta Velocidad – Nueva Literatura Portuguesa, Lengua de Trapo - Espanha) - novela

- 2003 - *O Meu Homem de Bem (Antes da Meia-Noite, Dom Quixote)* - conto
- 2002 - *Capítulo Um (setembro, Fonte de Letras)* – conto

Além dos livros e dos contos que o representam em antologias e edições especiais em Portugal, Espanha, Itália, Brasil ou Coreia do Sul, Joel Neto mantém, enquanto cronista, colaboração com diferentes jornais portugueses, açorianos e da diáspora portuguesa nos Estados Unidos e no Canadá.

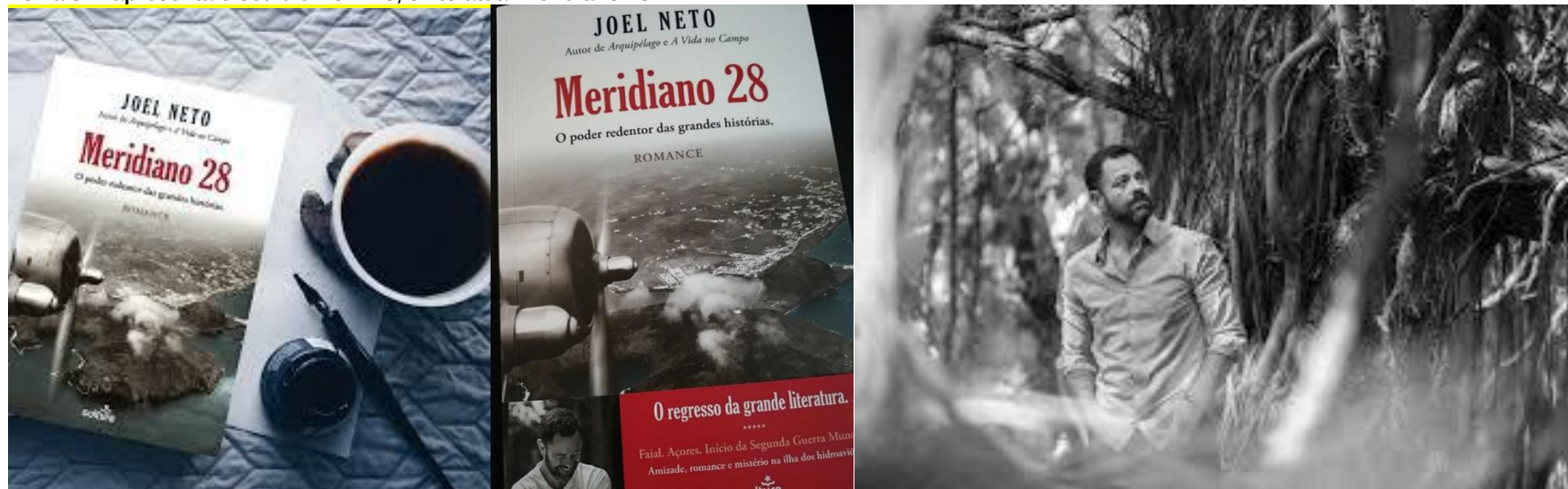
Começou a escrever para a imprensa, ainda como amador, aos 15 anos, no açoriano *Diário Insular*.

Como jornalista, trabalhou em jornais e revistas, na [televisão](#) e na [rádio](#), nas qualidades de repórter, editor, chefe de redação, autor de conteúdos e apresentador *Diário de Notícias*, [Grande Reportagem](#), *Volta ao Mundo*, *NS'*, *Focus*, *Jornal de Notícias* e *O Jogo* são apenas algumas das publicações a que ligou o seu nome.

Na estação pública açoriana de televisão, [RTP-Açores](#), os seus programas *Choque de Gerações* (2004-2005) e *História da Minha Vida* (2005-2007) atingiram alguma notoriedade.

Foi colaborador da TSF-Rádio Jornal, integrou o painel de comentadores de golfe da estação [SportTV](#) e ganhou, entre outros, os prémios José Roquette, Gazeta de Reportagem e Jornal da Praia.

Tema 3.1. apresenta o seu último livro, êxito atual Meridiano 28



9. JOSÉ ANDRADE, CHEFE DE GABINETE DO PRESIDENTE DA CÂMARA MUNICIPAL DE PONTA DELGADA, ESCRITOR, JORNALISTA RDP CONVIDADO DE HONRA

JOSÉ MARIA DE MEDEIROS ANDRADE

Jornalista da RDP

Ex-vereador da Câmara de Ponta Delgada.

Nascido em Ponta Delgada a 7 de fevereiro de 1966.

Profissional da RDP Açores desde 1988.

Licenciado em Ciências Sociais (Especialidade de Ciência Política).

Chefe de Gabinete do Presidente da Câmara Municipal de Ponta Delgada

• ex-deputado à Assembleia Legislativa da Região Autónoma dos Açores, especialmente dedicado aos assuntos da Cultura, Comunidades Açorianas e Comunicação Social (Desde 2012)

• Secretário da Comissão Permanente dos Assuntos Parlamentares, Ambiente e Trabalho da ALRAA

ATUALMENTE É Chefe de Gabinete do Presidente da Câmara Municipal de Ponta Delgada

PRÉMIO

•"Personalidade do Ano 2012 nos Açores", na categoria de Cultura, eleito pelos leitores da Revista SABER

FUNÇÕES ANTERIORES

- Vice-Presidente do PSD Açores (2009/2013)
- Diretor da Federação Portuguesa das Associações de Desenvolvimento Local (2010/2012)
- Vereador da Cultura, Ação Social, Desporto, Juventude e Cooperação Externa da Câmara Municipal de Ponta Delgada (2009/2012)
- Presidente da Comissão Executiva da Sociedade Coliseu Micaelense (2009/2012)
- Presidente da Direção da ARDE - Associação Regional para o Desenvolvimento (2009/2012)
- Vogal do Conselho de Administração da Sociedade Coliseu Micaelense (2008/2012)
- Presidente da Comissão Municipal de Toponímia de Ponta Delgada (2002/2012)
- Presidente do Lyons Clube de S. Miguel (2010/2011)
- Chefe de Gabinete da Presidente da Câmara Municipal de Ponta Delgada (1999/2004 e 2008/2009)
- Diretor-Geral da Sociedade Coliseu Micaelense (2005/2008)
- Adjunto do Grupo Parlamentar do PSD na Assembleia Legislativa Regional dos Açores (2004)
- Secretário Geral Adjunto do PSD Açores (1999/2001)
- Adjunto do Presidente da Câmara Municipal de Ponta Delgada (1997/1999)
- Assessor de Imprensa do Presidente do Governo Regional dos Açores (1995/1996)
- Adjunto do Subsecretário Regional da Comunicação Social (1988/1995)
- Secretário-Geral da JSD Açores
- Presidente da Comissão Política da JSD da Ilha de S. Miguel
- Presidente da Associação de Estudantes da Escola Secundária Antero de Quental



19º colóquio maia 2013

LIVROS PUBLICADOS

- 1976: *Autonomia! – O Governo Próprio dos Açores*, 2016
- 1975 *Independência*. 2015
- 1974: *Democracia, o 25 de Abril nos Açores* (2014)
- *Senhor Santo Cristo dos Milagres - De Ponta Delgada para o Mundo* (2013)
- *A Festa do Senhor no coração dos Açores* (2011)
- *Coliseu Micaelense - Símbolo duma Geração* (2004)
- *Aqui Portugal - Os primeiros anos da telefonia nos Açores* (2003)

- *Concelho de Ponta Delgada: 500 anos de História - Cronologia de Figuras e Factos* (2002)
- *A Face Humana da Toponímia de Ponta Delgada* (2001)
- *Guia Política dos Açores* (2000)
- *História(s) do PPDA – Partido Popular Democrático Açoriano* (1ª edição 1999) (2ª edição 2009)
- *Semente – Prosas & Poesias* (1984)

Tema 3.3. apresenta *Missionários açorianos em Timor*, de D. Ximenes Belo

10. MANUEL DA COSTA JNR, DIRETOR DO MUSEU DOS BALEEIROS, LAJES DO PICO, CONVIDADO DE HONRA



Manuel Francisco Costa Júnior, Nascido em: 04-09-1960.

Licenciado em História (via científica) pela Faculdade de Letras de Lisboa (Universidade Clássica de Lisboa).

Lecionou em diversas Escolas Secundárias, tendo exercido, ao longo de 15 anos letivos, diversos cargos.

É desde 1 de janeiro de 2000 Diretor do Museu Regional do Pico, cargo que exerce em Comissão de Serviço.

Neste quadro, exerce as funções de Presidente da Comissão Consultiva do Património Baleeiro Regional.

NO RECITAL VAI INTERPRETAR COMPOSIÇÕES DE MÚSICA POPULAR, DE SUA AUTORIA E OUTRAS

OUÇA-O AQUI

<https://www.youtube.com/watch?v=aKuVjug-Uaw>

<https://www.facebook.com/100007504803367/videos/2172285139698292/>

<https://www.youtube.com/watch?v=vQnUsJBqp1c>

<https://www.facebook.com/manuelcostaoficial/videos/1813449248691822/>

11. MANUEL TOMAZ (GASPAR DA COSTA), ESCRITOR PICO, CONVIDADO DE HONRA

MANOEL TOMAZ GASPAR DA COSTA (MANUEL TOMÁS) nasceu na Madalena do Pico, em 25 de setembro de 1950. Residente na ilha do Pico. Casado duas vezes. Pai de dois filhos e avô de três netas e de um neto.

1. Formação:

Fez o ensino primário nas Sete Cidades - Madalena; frequentou os seminários de Ponta Delgada (dois anos) e o de Angra do Heroísmo (quatro anos e quatro meses) e concluiu o curso dos Liceus, na Horta, em 1969.

Concluiu a licenciatura em Filologia Clássica, na Faculdade de Letras de Lisboa, e obteve a profissionalização como professor do ensino secundário, no Liceu de Queluz, em 1976.

2. Ação profissional docente:

Foi professor de Português, Latim e Iniciação ao Jornalismo em escolas secundárias: em Oeiras, em Queluz, na Horta, em São Roque do Pico e na Madalena do Pico; orientador de estágio em Língua Portuguesa e professor do Magistério Primário da Horta.



3. Cargos exercidos na área profissional:

3.1. Exerceu o cargo de presidente dos conselhos diretivos da Escola Secundária da Horta, no Faial (4 anos), da Escola Básica e Secundária de São Roque do Pico (8 anos) e de presidente da comissão instaladora e do conselho executivo da Escola Básica e Secundária da Madalena do Pico (17 anos). Nessas mesmas escolas foi presidente do conselho pedagógico e do conselho administrativo.

3.2. Presidente da Comissão da Avaliação do Sistema Educativo Regional dos Açores; relator da Comissão de Coordenação do Sistema Educativo Regional dos Açores; membro da Comissão do Currículo Regional dos Açores; representante dos Açores no Instituto Nacional da Formação de Professores; presidente da Comissão Científica do Plano Regional de Leitura.

4. Publicações feitas:

Eça, Stau Monteiro e Pessoa e Para um Estudo Atualizado do Português (Didática Editora, Lisboa, 1977) – livros didáticos;

Edição crítica de Miragem do Tempo de Tomás da Rosa (Núcleo Cultural da Horta, 1996);

A Música das Sete Cidades (Círculo de Amigos da Ilha do Pico, Madalena, 1999);

Preparação e organização dos textos de Ilha Morena (Núcleo Cultural da Horta, 2003) e A Tarde e a Sombra (Núcleo Cultural da Horta, 2005), livros de contos de Tomás da Rosa;

Entre Sei Lá e o Quê (poesia), em colaboração com Marta Oliveira, Edições Vieira da Silva, Lisboa, 2012;

Picolândia, (crónicas), Companhia das Ilhas, Lajes, 2012;

Maroiço (poesia), Companhia das Ilhas, Lajes, 2013;

Nunes da Rosa – Estudo e Antologia, Companhia das Ilhas, Lajes, 2013;

Hélder Fernandes empreendedor, ed. de autor, Madalena, 2013;

O Pintor Excessivo (romance), Edições Parsifal, Lisboa, 2015;

Ainda Há a Chuva a Cair (poesia), Companhia das Ilhas, Lajes, 2015

De Amicitia (poesia), edição de autor, em colaboração com Marta Oliveira e Gracinda André, Madalena, 2016.

Falquejando os Dias (poesia), Companhia das Ilhas, Lajes, 2018 (no prelo)

Contos da Meia Broa, (narrativas), Companhia das Ilhas, Lajes (em espera).

4.2. Tem larga colaboração em jornais regionais e outras publicações, com destaque para *Ilha Maior*, *Diário Insular*, *Telégrafo* e *Boletim do Núcleo Cultural da Horta*; deu alguma colaboração à RTP-A, RDP-A e Rádio Pico; autor do texto do vídeo sobre Nunes da Rosa, da série “Açorianos de Cultura”, 1998 (RTP Açores); “convidado” da Visita Guiada, RTP 2, sobre a vinha e o vinho do Pico (outubro de 2016).

5.1. Fundador e diretor (cerca de 18 anos) do semanário *Ilha Maior*; fundador e presidente do Círculo de Amigos da Ilha do Pico; fundador e presidente do Clube de Ténis da Madalena; presidente da Assembleia Geral e membro da mesa da Santa Casa da Misericórdia da Madalena; presidente da assembleia geral da Rádio Pico; presidente e secretário da assembleia geral do Futebol Clube da Madalena; vice-presidente da Associação de Futebol da Horta; membro da Confraria do Vinho do Pico; presidente da Associação dos Amigos do Canal.

5.2. Deputado regional dos Açores, eleito pelo círculo do Faial; deputado municipal da Horta, onde foi candidato à presidência; vereador municipal da Madalena, onde foi candidato à presidência; presidente da comissão diretiva da Paisagem da Cultura da Vinha do Pico.

5.3. Agricultor, pouco e às vezes. Morador na RIG (República Independente do Guindaste).

5.4. Aposentado desde 1 de outubro de 2013 e senhor do seu tempo.



12. MARIA JOÃO RUIVO, ESC SEC ANTERO DE QUENTAL, S MIGUEL, AÇORES.



BELMONTE 2017



LOMBA 2016



BELMONTE 2017



Maria João Machado Ruivo Amaral Sousa Franco
Nasceu em Ponta Delgada, São Miguel - Açores, em 1965.

Completou os estudos secundários no Liceu Antero de Quental, onde leciona há vinte e oito anos, tendo-se licenciado, em 1989, em Línguas e Literaturas Modernas (Português/Inglês – via ensino). Tem algumas publicações dispersas em jornais da região, entre a crónica, o conto e a escrita memorialística.

Sócia do Instituto Cultural de Ponta Delgada, tem também publicados, na *Insulana*, revista desse Instituto, excertos do seu Diário, que ora trouxe à estampa.

Aires - Era uma Vez o seu Tempo – projeto que resultou da sua coordenação conjunta com Onésimo Almeida e Leonor Simas Almeida.

Dois anos depois, publicou, juntamente com o fotógrafo José Franco, o livro *Sentir(es) a Preto e Branco*, uma simbiose de texto com fotografia. No âmbito da atividade da Associação de Antigos Alunos do Liceu Antero de Quental, de que é vice-presidente, coordenou, em conjunto com dois outros membros da Direção, a publicação do Livro *Memórias do Nosso Liceu*, que foi apresentado na Casa dos Açores em Lisboa.

. Em 2011, publicou o Livro de Homenagem a seu Pai – *Fernando Aires. Coordenou, ainda, a Reedição da obra diarística integral, da autoria de Fernando Aires, Era uma Vez o Tempo, que veio a lume em dezembro de 2015, com a chancela da editora Opera Omnia*

EM 2017 publicou “Um punhado de areias nas mãos”

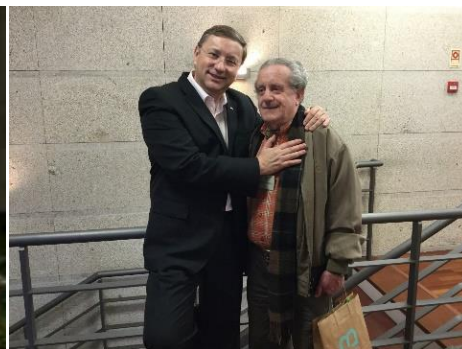
13. NORBERTO ÁVILA, DRAMATURGO AÇORIANO, TERCEIRA,



GRACIOSA 2015



MAIA 2013



BELMONTE 2018



NORBERTO ÁVILA nasceu em Angra do Heroísmo, Açores, a 9 de setembro de 1936. De 1963 a 1965 frequentou, em Paris, a *Universidade do Teatro das Nações*.

Criou e dirigiu a Revista *Teatro em Movimento* (Lisboa, 1973-75).

Chefiou, durante 4 anos, a Divisão de Teatro da Secretaria de Estado da Cultura; abandonou o cargo em 1978, a fim de dedicar-se mais intensamente ao seu trabalho de dramaturgo.

Traduziu obras de Jan Kott, Shakespeare, Tennessee Williams, Arthur Miller, Audiberti, Husson, Schiller, Kinoshita, Valle-Inclán, Fassbinder, Blanco-Amor, Zorrilla e Liliane Wouters. Dirigiu para a RTP (1º Canal), a partir de novembro de 1981, a série de programas quinzenais dedicados à atividade teatral portuguesa, com o título de *Fila 1*.

As obras dramáticas de Norberto Ávila, maioritariamente reunidas na Coletânea *Algum Teatro* (20 peças em 4 volumes, Imprensa Nacional - Casa da Moeda) têm sido representadas em diversos países: Alemanha, Áustria, Bélgica, Brasil, Coreia do Sul, Eslovénia, Espanha, França, Holanda, Itália, Portugal, República Checa, Roménia, Sérvia e Suíça.

www.norberto-avila.eu - oficinadescria@gmail.com

BIBLIOGRAFIA

1960, *O Homem que Caminhava sobre as Ondas*. Peça em 3 atos que marca estreia absoluta do dramaturgo Sociedade Dramática Eborense, Évora. ed. autor, Lisboa.

1962 *O Labirinto*, inédito

1962, *O Servidor da Humanidade*. Peça em 1 ato. Prémio Manuscritos de Teatro, 1962. Estreia do autor por uma companhia profissional: Teatro Popular de Lisboa, Estufa Fria, Lisboa, Ed. Panorama,

1965, *A Pulga*, inédito

1965, *A Ilha do Rei Sono*. Estreada em Paris em 1965; representada também em vários teatros portugueses e alemães,

1965 *Magnífico I*, inédito

1966, *As Histórias de Hakim* (1966). 4 edições em Portugal e 4 na Alemanha. Obra representada em muitas dezenas de teatros de Portugal, Alemanha, Áustria, Brasil, Checoslováquia, Coreia do Sul, Croácia, Eslovénia, Espanha, Holanda, Roménia, Sérvia e Suíça

1966, *A Descida aos Infernos*. Farsa dramática em dois atos. Peça estreada pela RTP

- 1968, *As Histórias de Hakim. Peça em 3 atos. 4 edições em Portugal e 4 na Alemanha. Obra representada em muitas dezenas de teatros de Portugal, Alemanha, Áustria, Brasil, Checoslováquia, Coreia do Sul, Croácia, Eslovénia, Espanha, Holanda, Roménia, Sérvia e Suíça.*
- 1972, *A ilha do rei Sono, Lisboa, Plátano Ed*
- 1972, *A Paixão Segundo João Mateus. 2º Prémio dos “30 Anos do Teatro Experimental do Porto”.*
- 1975, *As Cadeiras Celestes. Farsa popular em dois atos. 1º Prémio dos “50 Anos da Sociedade Portuguesa de Autores” Repertório da SPA.*
- 1976, *As Cadeiras Celestes. Farsa popular em dois atos. 1º Prémio dos “50 Anos da Sociedade Portuguesa de Autores” Repertório da SPA. Lisboa, Ed. Prelo Editora*
- 1977, *O Rosto Levantado. 1ª ed., em Algum Teatro, Câmara Municipal de Lisboa, 2009.*
- 1977, *in Antologia de poesia açoriana, do séc. XVII a 1975, coord de Pedro da Silveira, ed. Sá da Costa.*
- 1977, *O Rosto Levantado (1977 e 1978). 1ª ed. em ALGUM TEATRO, IN-CM, Lisboa, 2009.*
- 1977, *A ilha do rei Sono, 2ª ed., com edição em alemão, Lisboa, Plátano ed.*
- 1978, *A Paixão Segundo João Mateus. 2º Prémio dos “30 Anos do Teatro Experimental do Porto”.*
- 1979, *O Pavilhão dos Sonhos, inédito*
- 1980, *Viagem a Damasco, ed. SREC, Angra do Heroísmo,*
- 1988 *Os Deserdados da Pátria, 1ª versão, inédito*
- 1982, *Do Desencanto à Revolta.*
- 1983, *Florânia ou A Perfeita Felicidade. Escrita a convite do Teatro Experimental do Porto, que nesse mesmo ano a representou. “Prémio à Publicação”, da Associação Portuguesa de Escritores.*
- 1983, *A Paixão Segundo João Mateus, Angra, ed. SREC*
- 1985, *D. João no Jardim das Delícias (1985).*
- 1986, *Magalona, Princesa de Nápoles*
- 1986, *Hakims Geschichten: Kinderstück von Norberto Avila; Kindertheater, Spielzeit 85/86, WLB, 1986 -*
- 1987, *D. João no Jardim das Delícias. Ed. Rolim, Lisboa,*
- 1988, *Viagem a Damasco. Ed. SREC, Angra do Heroísmo, 1988.*
- 1988, *D. João no Jardim das Delícias, peça estreada pelo Teatro Experimental de Cascais*
- 1988 *Os Deserdados da Pátria Ver Do Desencanto à Revolta*
- 1988, *O Marido Ausente. Peça escrita a convite do Teatro de Portalegre,*
- 1989, *O Marido Ausente. Peça escrita a convite do Teatro de Portalegre, que a estreou. 1989, As Viagens de Henrique Lusitano (1989).*
- 1990, *Viagem a Damasco, estreada pelo Grupo de Teatro Alpendre, Angra do Heroísmo.*
- 1990, *As Viagens de Henrique Lusitano. Edição SPA, Lisboa,*
- 1990, *A Donzela das Cinzas (1990).*
- 1990, *Magalona, Princesa de Nápoles. Angra, SREC*
- 1990, *Uma Nuvem sobre a Cama (1990). Escrita a convite do Teatro de Portalegre*
- 1990, *Florânia ou A Perfeita Felicidade. Escrita a convite do Teatro Experimental do Porto, Ed. Signo, Ponta Delgada,*
- 1990, *A Donzela das Cinzas. Ed. SREC, Angra do Heroísmo,*
- 1990, *Magalona, Princesa de Nápoles. Ed. SREC, Angra do Heroísmo.*
- 1991, *As Viagens de Henrique Lusitano: narrativa dramática em 2 partes (versão para marionetas), Sociedade Portuguesa de Autores, 1991 - 91 páginas*
- 1991, *Uma Nuvem sobre a Cama. Escrita a convite do Teatro de Portalegre, que a estreou em 1991.*
- 1991-1993, *O Marido Ausente. Traduzida em Polaco, Francês e Italiano. Escolhida para representar a dramaturgia portuguesa nas jornadas “Teatro Europeu Hoje”, em 6 países.*
1992. *A Donzela das Cinzas (1990). Ed. SREC, Angra do Heroísmo, 1992*
1992. *Arlequim nas Ruínas de Lisboa. Escrita a convite do Inatel. Teatro da Trindade, ed. Escola Superior de Teatro e Cinema, Lisboa,*
- 1992, *As Fajãs de São Jorge, Álbum. Fotografia e texto. ed. Câmara Municipal, da Calheta, São Jorge, Açores,*
- 1993, *No Mais Profundo das Águas, romance.*
- 1993, *Os Doze Mandamentos (1993). Peça escrita a convite do Teatro de Portalegre*
- 1994, *Os Doze Mandamentos. Peça escrita a convite do Teatro de Portalegre, que a representou em 1994. Ed. SREC, Angra do Heroísmo,*
- 1995, *Fortunato e TV Glória.*

1996, *A Paixão Segundo João Mateus*. 2º Prémio dos “30 Anos do Teatro Experimental do Porto”. Estreada pelo Teatro “A Oficina”, Guimarães.

1996, *O Café Centauro*. Tríptico provinciano: Cavalheiro de Nobres Sentimentos – As Invenções do Demónio,

1997, *O marido ausente*, Peça escrita a convite do Teatro de Portalegre, que a estreou em 1989. Traduzida em Polaco, Francês e Italiano. Escolhida para representar a dramaturgia portuguesa nas jornadas “Teatro Europeu Hoje”, em 6 países (1991 a 1993), Lisboa, ed. Colibri

1997, *Uma nuvem sobre a cama*, comédia erótica em duas partes, Lisboa, ed. Colibri

1997, *O Bobo*. Versão dramática do romance de Alexandre Herculano, estreada pelo Grupo de Teatro “A Oficina”, Guimarães

1998, *Os Deserdados da Pátria* (1988). (Ver *Do Desencanto à Revolta* 2003.)

1998, *Fortunato e TV Glória*. Peça estreada pelo Teatro Animação de Setúbal,

1998, *No Mais Profundo Das Águas*, romance, Lisboa, Ed. Salamandra

1999, *Percursos de Poeta*, poesia. Prémio Natália Correia, 1999. ed. autor, Lisboa,

1999, *A Donzela das Cinzas*. Estreada pelo Teatro Passagem de Nível, Alformelos,

2000, *Salomé ou A Cabeça do Profeta*. Peça escrita a convite do Teatro de Portalegre, que a estreou. ed. Novo Imbondeiro, Lisboa

2002, *O café centauro: tríptico provinciano*, Novo Imbondeiro Editores, 2002 - 86 páginas

2002, *As Suaves Luvas de Londres*. Ed. Novo Imbondeiro, Lisboa

2002, *O Café Centauro*. Tríptico provinciano: Cavalheiro de Nobres Sentimentos – As Invenções do Demónio, *As Suaves Luvas de Londres*, ed. Novo Imbondeiro, Lisboa

2003, *Do Desencanto à Revolta*, conjuntamente com a peça *Os Deserdados da Pátria*, com a qual forma um díptico Ed. Novo Imbondeiro, Lisboa,

2003, *Frente à Cortina de Enganos*, romance, inédito

2004, *Arlequim nas ruínas de Lisboa*, Novo Imbondeiro, Lisboa.

2006, *A Paixão Segundo João Mateus Romance Quase de Cordel*, ed. Instituto Açoriano de Cultura, Angra do Heroísmo,

2007, *Para Além do Caso Maddie*. Peça escrita a convite do Teatro de Portalegre,

2007, *Para Além do Caso Maddie*. Peça escrita a convite do Teatro de Portalegre, estreou em 2008.

2008, *Memórias de Petrônio Malabar*. Peça expressamente escrita para a revista *Prelo*, que a publicou no seu nº 8 maio - agosto de 2008.

2009, *Da espiga ao espírito*, Angra, in *Atlântida*, vol. LIV, IAC (Instituto Açoriano de Cultura)

2009, *O Rosto Levantado*. 1ª ed., em *Algum Teatro*, Câmara Municipal de Lisboa,

2009, *O Rosto Levantado*, Teatro CENDREV, Évora

2009, *Algum Teatro, 1966-2007*. Vinte peças em 4 volumes, com um longo prefácio: *Apresenta-se o Autor com as Suas Peças*. Imprensa Nacional-Casa da Moeda, Lisboa.

2011, *A Paixão Segundo João Mateus Romance Quase de Cordel*, Angra, Instituto Açoriano de Cultura,

2011, *O Bobo*. Versão dramática do romance de Alexandre Herculano, Edição da Sociedade Portuguesa de Autores / Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 2011

2013, *Coletânea de Textos Dramáticos de Helena Chrystello e Lucília Roxo*, AICL-Colóquios da Lusofonia ed. Calendário de Letras V. N. de Gaia

2013, *Dois irmãos gémeos de Santa Comba e outras histórias*, in *Atas do 20º colóquio da lusofonia*, Seia, Portugal

2014, *Algum teatro na internet*, in *Atas do 22º colóquio da lusofonia*, Seia, Portugal

POEMA “DECLARAÇÃO” https://www.youtube.com/watch?v=G8-FiFrK2Ss&index=148&list=PLwjUyRyOUwOKyMkaiepZif1C_4tvtkerI

ver caderno de estudos açorianos em <https://www.lusofonias.net/acorianidade/cadernos-acorianos-suplementos.html>

ver vídeo homenagem 2016 AICL em <https://www.lusofonias.net/acorianidade/video-homenagens-aicl/2182-homenagem-aicl-3-a-norberto-%C3%A1vila-2016.html>

ver vídeo homenagem AICL 2015 em <https://www.lusofonias.net/acorianidade/video-homenagens-aicl/2074-homenagem-aicl-a-norberto-%C3%A1vila-2015.html>

14. PEDRO PAULO CÂMARA, ESCOLA PROF. APRODAZ, ESCRITOR, AÇORES,

PEDRO PAULO CÂMARA,

É licenciado em Português-Inglês, pela Universidade dos Açores,

Tem pós-graduação em Estudos Interculturais - Dinâmicas Insulares, é professor desde 2003, sendo, na atualidade, coordenador do Centro de Ocupação - Circum-Escolar “Farol dos Sonhos” e formador, em diversas escolas privadas, das disciplinas de Português; Linguagem e Comunicação; Fundamentos de Cultura, Língua e Comunicação e Cultura, Comunicação e Media.

É autor da obra *Perfumes* (Poesia, 2011); de *Saliências* (Poesia, 2013), e do romance histórico *Cinzas de Sabrina* (2014), sendo a sua mais recente colaboração em coletâneas *O Lado de Dentro do Lado de Dentro*, projeto que visa a promoção da leitura em ambiente prisional.

Durante o período da sua existência, foi colaborador e representante regional da revista poética *A Chama – Folhas Poéticas*.

Em 2011, foi galardoado com a menção honrosa no Concurso Aveiro Jovens Criador, na área de Literatura, com o conto “Madrugadas”, pela Câmara Municipal de Aveiro.

Em 2013, foi o vencedor do concurso regional DiscoverAzores, promovido pela Mirateca artes, com o conto (Re)Descobrir Açores, sendo que, desde então, tem colaborado na organização de várias iniciativas no Azores Fringe Festival e participado de diversos eventos do mesmo.

É o coordenador dos saraus poéticos “Vozes de Lava”, que contam já com duas edições, em colaboração com o Coro Polifónico de Ginetes, do qual é, também, consultor artístico.

Desde 2014, é colaborador do magazine local *O Poente*.

É, atualmente, também, o mentor da iniciativa socioeducativa e artística Cadernos de Atividades de Extensão e Dinamização Cultural, projeto este que visa promover o espírito de comunidade e educar pela arte e que está em implementação na freguesia de Ginetes, ilha de São Miguel, e que, posteriormente, irá envolver as freguesias circundantes, num processo natural de evolução.



MONTALEGRE 2016



BELMONTE 2017



BELMONTE 2018



LOMBA DA MAIA 2016



Belmonte 2017



MONTALEGRE 2016



BELMONTE 2018

15. URBANO BETTENCOURT, ESCRITOR AÇORIANO, CIERL-UMA, CEHU-UAC, PICO.

URBANO BETTENCOURT (Manuel U. B. Machado) nasceu na Piedade, ilha do Pico, 1949.

Doutorado em Estudos Portugueses pela Universidade dos Açores, onde lecionou entre 1990 e 2014.

Licenciado em Filologia Românica pela Faculdade de Letras de Lisboa.

Participou na coordenação das seguintes antologias de poesia açoriana:

- Caminhos do mar. Antologia Poética Açoriano-Catarinense (com Lauro Junkes e Osmar Pisani). Florianópolis, Santa Catarina, 2005.
- Pontos Luminosos. Açores e Madeira - Antologia Poética do Século XX (com Maria Aurora Homem e Diana Pimentel). Campo das Letras, 2006.
- Azoru Salu. Dzejas antologija (com Leons Briedis). Riga, Letónia, 2009.



• FUNDÃO 2015



BELMONTE 2017



Lagoa 2012



Vila do Porto 2017



• LOMBA DA MAIA 2016



BELMONTE 2017



VILA DO PORTO 2017

Começou a sua atividade profissional na Escola Secundária da Amora, tendo posteriormente lecionado na E.S. da Bela Vista (Setúbal), na E B 2,3 Padre João José do Amaral (Lagoa) e na E.S. Antero de Quental, (1986-1990), a cujo quadro de professores pertenceu e onde voltou a lecionar nos anos letivos de 2014-15 e 2015-16.

Aposentado do ensino desde o dia 1 de julho de 2016.

No domínio da investigação, tem dedicado particular atenção às literaturas insulares, sobre as quais já proferiu conferências em Cabo Verde, Madeira, Canárias e Açores.

Colaboração em revistas da especialidade, no país e no estrangeiro.

Entre 2006 e 2009 dirigiu, com Carlos Alberto Machado, a coleção «Biblioteca Açoriana», para a qual preparou a antologia de contos de José Martins Garcia, Português, Contrabandista.

Atualmente, coordena com Carlos Alberto Machado a reedição da obra de José Martins Garcia para a editora Companhia das Ilhas.

Bibliografia

- 1972, *Raiz De Mágoa, Poesia, Setúbal, Ed. Autor*
- 1976, *Ilhas, narrativas; em parceria com Santos Barros. Lisboa, Ed. Dos Autores.*
- 1980, *Marinheiro Com Residência Fixa. Poesia e narrativas. Lisboa, Ed. Do Grupo De Intervenção Cultural Açoriano.*
- 1983, *O Gosto Das Palavras I. Ensaios sobre Antero de Quental e outros autores açorianos; o caráter cósmico de alguma poesia barroca, e os Apólogos Dialogais de D. Francisco Manuel de Melo. Col. Gaivota, SREC,*
- 1983, *Ensaios Sobre Antero De Quental E Outros Autores Açorianos; O Caráter Cósmico De Alguma Poesia Barroca; Os Apólogos Dialogais De D. Francisco Manuel De Melo. Angra Do Heroísmo, SREC.*
- 1983, *Antologia De Poesia açoriana in O Gosto Das Palavras I. Angra Do Heroísmo, Secretaria Regional Da Educação E Cultura, pp. 77-87*
- 1984 com Costa Melo, Lúcia. *Rota sibilina; pref. Maria da Conceição Vilhena. Vila Franca do Campo: Ilha Nova Ponta Delgada, Câmara Municipal,*
- 1986 Rodrigo Guerra. *Alguns olhares in Onésimo T Almeida Da literatura açoriana, para um balanço. Angra do Heroísmo, SREC, pp. 45-54*
- 1987 *Naufrágios/Inscrições. Poesia e narrativas. Ponta Delgada, Brumarte / Signo.*
- 1987 *Algumas palavras a propósito, in Terra, F. Água de verão, Ponta Delgada, Signo.*
- 1989 *Emigração E Literatura, alguns fios da meada, (ensaio que aborda aspetos da emigração açoriana nalguns contistas açorianos do final do séc. XIX), Horta, Centro de Estudos e Cultura da Câmara Municipal da Horta*
- 1989, *Emigração E Literatura. Ensaio Que Aborda Aspetos Da Emigração Nalguns Contistas Açorianos Do Final Do Século XIX. Horta, Gabinete De Cultura Da Câmara Municipal.*
- 1989 *O Gosto das Palavras I. 2ª ed., II [ensaios sobre autores açorianos e ainda Maria Ondina Braga, Helena Marques, António Tabucchi, Raul Brandão, entre outros], Ponta Delgada, Jornal de Cultura,*
- 1991, *Antero açoriano. Vozes em volta. Revista da História das ideias, vol. 13, Coimbra, pp. 221-229*
- 1992 «Carlos Faria – de Nova Iorque às Fajãs de S. Jorge», in FARIA, Carlos, *São Jorge Ciclo da Esmeralda, Signo, Câmara Municipal das Velas, 1992, pp. 3-8.*
- 1993, “S. Jorge no Roteiro de Alguns Viajantes”, *Revista Insulana, Ponta Delgada, Instituto Cultural de Ponta Delgada, 1993, pp. 385-402.*
- 1995, *Algumas Das Cidades, poemas em prosa. Angra Do Heroísmo, Instituto Açoriano De Cultura, coleção Insula.*
- 1995, *O Gosto Das Palavras II. Da Literatura Açoriana, Notas Muito Lacunares Para Uma Aproximação, Ensaios Sobre Autores Açorianos E Ainda Maria Ondina Braga, Helena Marques, António Tabucchi, Raul Brandão, E Outros. Ponta Delgada, Jornal De Cultura, pp. 13-16*
- 1995, *Da Literatura Açoriana – Notas Muito Lacunares Para Uma Aproximação, In O Gosto Das Palavras II. Ponta Delgada, Jornal Da Cultura, pp. 13-16*
- 1998, *De Cabo Verde Aos Açores, À Luz Da «Claridade De S. Vicente. Ensaio sobre A Receção Açoriana Da Literatura Cabo-Verdiana.». Mindelo, Cabo Verde, Câmara Municipal*
- 1998, *O Gosto Das Palavras III, SREC, Angra, col. Gaivota, nº 31*
- 1998, *Bolos de mel, in Margem 2, Funchal, nº 10, dez. ° 1998, pp. 50-51*
- 1998, *A ilha de Fernão Dulmo em Mau Tempo no canal in Homem, M.A. ed., atas do colóquio As ilhas e a mitologia, Câmara Municipal do Funchal: pp. 117 - 123*
- 1999, *O Gosto Das Palavras III. Ensaios Sobre Literatura Clássica Portuguesa, Literatura Açoriana E Cabo-Verdiana. Lisboa, coleção Garajau, Ed. Salamandra.*
- 2000, *Nove Rumores do Mar - Antologia de Poesia Açoriana Contemporânea, organizada por Eduardo Bettencourt Pinto e Vamberto Freitas, Instituto Camões e Seixo Publishers*
- 2001, *Uma outra açorianidade, um texto esquecido de Vitorino Nemésio, in Vitorino Nemésio, 1º centenário do nascimento, 1901-2001, separata da Revista Atlântida, vol. XLVI, Angra, Instituto Açoriano de Cultura*
- 2002, *Introdução in Vitorino Nemésio, Paço do Milhafre, O mistério do Paço do Milhafre, obras completas, vol. VII, Lisboa, Imprensa Nacional-Casa da Moeda, pp. 9-27*
- 2002, *Pedro da Silveira - escrita e o mundo in O Faial e a periferia açoriana, nos 550 anos do descobrimento das Flores e Corvo, Atas do III colóquio. Núcleo Cultural da Horta: pp. 597-604*
- 2003, *Ilhas Conforme As Circunstâncias. Ensaios Sobre Literatura Açoriana, Cabo-Verdiana E São-Tomense. Lisboa, Ed. Salamandra.*
- 2004, José Martins Garcia, *Boletim do Núcleo Cultural da Horta, vol. XIII, pp. 59-64*
- 2004, José Martins Garcia: *A Palavra, O Riso. Separata Da Revista Arquipélago -Línguas E Literaturas, vol. XVII. Ponta Delgada, Universidade Dos Açores.*
- 2005, *Lugares Sombras E Afetos (poesia e narrativas), com desenhos de Seixas Peixoto. Arganil, ed. Moura Pinto e Figueira Da Foz, Ed. Dos Autores.*
- 2005, *Santo Amaro Sobre O Mar Com Desenhos De Alberto Péssimo. Arganil, Editorial Moura Pinto*
- 2005, *Santo Amaro Sobre O Mar Com Desenhos De Alberto Péssimo, 2ª edição revista, Câmara Municipal de São Roque do Pico*
- 2005, *In Caminhos do mar, antologia poética açoriano-catarinense com Lauro Junkes e Osmar Pisani, Florianópolis, Santa Catarina, Brasil*
- 2006, Manuel Lopes, escritor – *Um cabo-verdiano nos Açores, 2006, Horta, Boletim do Núcleo Cultural da Horta, vol. 15*
- 2006, Antero, com desenhos de Alberto Péssimo (poesia). Arganil, Editorial Moura Pinto.
- 2006, *Frases Para Ter Na Algiveira, org. De Sara Pais. Lisboa, Livramento.*
- 2006, *Mística E Nuvens Do Vulcão Do Pico, com Victor Hugo Forjaz, Zilda Tavares Melo França, Lurdes Bettencourt E Oliveira, João José Fernandes. Ponta Delgada, Observatório Vulcanológico E Geotérmico Dos Açores.*
- 2006, *O guardador de freiras, in Margem 2, Funchal, nº 21, abril, pp. 44-46*
- 2006, *In Pontos luminosos, Açores e Madeira, antologia poética do séc. XX com Maria Aurora Homem e Diana Pimentel, ed. Campo das Letras.*

- 2007, *Nas Lajes, Um Chá Imprevisível. Separata Da Revista Magma*, 4. *Lajes Do Pico*, ed. Câmara Municipal.
- 2007, *Entre Cabo Verde e os Açores, a literatura em viagem*, in John Kinsella e Carmen Ramos Villar, eds. *Lusophone Studies* nº 5, *Mid Atlantic Margins, Transatlantic Identities, Azorean Literature in context*. University of Bristol, July 2007
- 2007, «Literatura açoriana – da solidão atlântica à perdição no mundo», in Tutikian, Jane e BRASIL, Luiz António de Assis (org. de), *Mar Horizonte: Literaturas Insulares Lusófonas*, Porto Alegre, EDIPUCRS (Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul), Coleção Memória das Letras, n.º 22, 2007, pp. 11-22.
- 2008, com Lauro Junckes, Coord Onésimo Almeida, *Caminhos do Mar*
- 2008, *A afirmação de uma cultura própria*, in Artur Teodoro de Matos, Avelino de Freitas Meneses, Guilherme Reis Leite, dir. de *História dos Açores, do descobrimento ao séc. XX*, vol. II, Angra, Instituto Açoriano de Cultura, pp. 307-322
- 2008, *O Tempo De Florêncio Terra. Separata Do Boletim Do Núcleo Cultural Da Horta*, vol. 17. Horta, Núcleo Cultural.
- 2008, *Novas do Achamento do Divino em terras brasileiras*, in *Jornal de Letras* nº 114. Rio de Janeiro, Instituto Antares de Cultura, fevereiro 2008. Recensão ao livro *Caminhos do Divino* de Lélia Pereira da Silva Nunes
- 2008, *Pedras Negras, Dias de Melo*, in *Jornal de Letras* nº 119, Rio de Janeiro, Instituto Antares de Cultura, julho 2008
- 2008, *Literatura açoriana – da solidão atlântica à perdição no mundo»* in Jane Tutikian e Luiz António de Assis Brasil (org), *Mar Horizonte: Literaturas insularem lusófonas*. Rio Grande do Sul, EDIPUCRS [Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul], Coleção Memória das Letras, n.º 22, 2008.
- 2009, Manuel Lopes, escritor – um cabo-verdiano nos Açores» in José Luís Hopffer Almada (org), *O Ano Mágico de 2006 – Olhares Retrospectivos sobre a História e a Cultura Cabo-Verdianas*. Praia, Instituto da Biblioteca Nacional e do Livro de Cabo Verde, 2009
- 2009, *Signo Atlântico* in José Martins Garcia, Português, contrabandista, seleção de contos, *Lajes do Pico, Biblioteca Açoriana (Companhia das Ilhas)*
- 2009, in Azoru. *Dzejas antologija com Leon Briedis*, Riga, Letónia
- 2009, *Santo Amaro Sobre O Mar, com Desenhos De Alberto Péssimo*. 2.ª Edição Revista, Câmara Municipal De S. Roque,
- 2010, *Que paisagem apagarás? Ponta Delgada*, ed. Publiçor
- 2011, in *Antologia Bilingue de Autores Açorianos Contemporâneos*, de Helena Chrystello e Rosário Girão, AICL-Colóquios da Lusofonia ed. *Calendário de Letras V. N. de Gaia*
- 2011, IN *Antologia da Memória poética da Guerra Colonial*, Roberto Vecchi, Margarida Calafate Ribeiro (org.), *Fotografias: Manuel Botelho, Notas biográficas: Luciana Silva e Mónica Silva*, 1.ª ed. Porto: Afrontamento, 2011 (Poesia; Antologias, 2), ISBN 9789723611748, 648 pp.
- 2011, *O leitor que se perdeu entre os leitores de nuvens* (originalmente publicado na revista «Ponto Cardeal», n.º 4. Madalena, Pico, Açores, Escola Cardeal Costa Nunes, novembro de 2011)
- 2011, *Eduíno de Jesus, o Bar Jade e o jornal A Ilha*, Horta, Boletim do Núcleo Cultural da Horta
- 2012, *Fernando Aires e a Geração de 40*, in *Atas do 17º colóquio da lusofonia*, Lagoa, S Miguel, Açores
- 2012, *África frente e verso, Ponta Delgada, Letras Lavadas*
- 2012, in *Antologia de Autores Açorianos Contemporâneos*, de Helena Chrystello e Rosário Girão, AICL-Colóquios da Lusofonia ed. *Calendário de Letras V. N. de Gaia*
- 2013, *O leitor que se perdeu entre os leitores de nuvens*, IN revista *Ponto Cardeal* nº 4 Madalena, Pico, Escola Cardeal Costa Nunes, novº 2011.
<http://www.enriquevilamatas.com/escritores/escribettencourt3.html>
- 2013, *Outros nomes, outras guerras, Lajes do Pico*, ed. Companhia das ilhas,
- 2014, *Garcia Monteiro, autógrafos e algo mais*, in *Boletim do Núcleo da Horta*,
- 2014, *Inquietação insular e figuração satírica em José Martins Garcia*, tese de dissertação
- 2015, José Martins Garcia. *A linguística vai à guerra*, in *Atas do 23º colóquio da lusofonia*, Fundão
- 2015, *Ser escritor nos Açores*, in *Atas do 23º Colóquio da Lusofonia*, Fundão
2016. Germano Almeida in *Atas 26º colóquio da lusofonia Lomba da Maia* 2016
- 2017, *Pedro da Silveira, – as ilhas da (sua) literatura* in *Atas do 27º colóquio da lusofonia*, Belmonte
- 2017, *O Amanhã não Existe* (*Inquietação insular e figuração satírica em José Martins Garcia*). *Lajes do Pico, Companhia das Ilhas*, 2017)
- POESIA “QUADRAS DE ILHA” Graciosa 2015** https://www.youtube.com/watch?v=gxCD2G2-7ZU&t=13s&index=57&list=PLwjUyRyOUwOKyMkaiepZif1C_4tvtkeRI
- CADERNO DE ESTUDOS AÇORIANOS** [https://www.lusofonias.net/arquivos/426/Cadernos-\(e-suplementos\)-de-Estudos-Acorianos/864/caderno-11-urbano-bettencourt-CADERNOS-DE-ESTUDOS-ACORIANOS.pdf](https://www.lusofonias.net/arquivos/426/Cadernos-(e-suplementos)-de-Estudos-Acorianos/864/caderno-11-urbano-bettencourt-CADERNOS-DE-ESTUDOS-ACORIANOS.pdf)
- SUPLEMENTO DOS CADERNOS AÇORIANOS** [https://www.lusofonias.net/arquivos/426/Cadernos-\(e-suplementos\)-de-Estudos-Acorianos/794/suplemento-11-URBANO-Bettencourt.pdf](https://www.lusofonias.net/arquivos/426/Cadernos-(e-suplementos)-de-Estudos-Acorianos/794/suplemento-11-URBANO-Bettencourt.pdf)
- VÍDEO HOMENAGEM 3 2017** <https://www.lusofonias.net/acorianidade/2405-v%C3%ADdeo-homenagem-3-2017-urbano-bettencourt.html>
- VÍDEO HOMENAGEM 2 2015** <https://www.lusofonias.net/acorianidade/2029-homenagem-aicl2-a-urbano-bettencourt-2.html>
- VÍDEO HOMENAGEM 1 2012** <https://www.lusofonias.net/acorianidade/664-urbano-bettencourt.html>